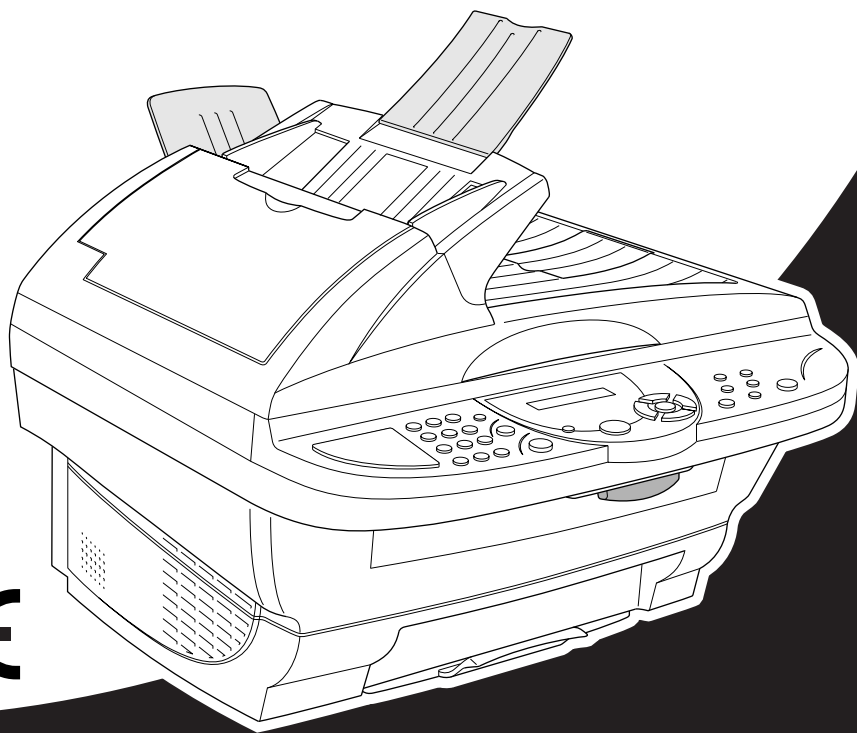


# MFC-9160

## MANUAL DEL USUARIO



CE

At your side.  
**brother**®



## “EC” Declaration of Conformity

### Manufacturer

Brother Industries Ltd.,  
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,  
Nagoya 467-8561, Japan

### Plant

Brother Corporation (Asia) Ltd.,  
Brother Buji Nan Ling Factory,  
Golden Garden Ind., Nan Ling Village,  
Buji, Rong Gang, Shenzhen, China

Herewith declare that:

Products description : Laser Printer  
Product Name : MFC-9160

are in conformity with provisions of the Directives applied : Low Voltage Directive  
73/23/EEC (as amended by 93/68/EEC) and the Electromagnetic Compatibility Directive  
89/336/EEC (as amended by 91/263/EEC and 92/31/EEC and 93/68/EEC).

Standards applied :

Harmonized : Safety : EN60950:2000

EMC : EN55022:1998 Class B  
EN55024:1998  
EN61000-3-2:1995 + A1:1998 + A2:1998  
EN61000-3-3:1995

Year in which CE marking was First affixed : 2001

Issued by : Brother Industries, Ltd.

Date : 4 September 2001

Place : Nagoya, Japan

Signature : 

Kazuhiro Dejima  
Manager  
Quality Audit Group  
Customer Satisfaction Dept.  
Information & Document Company



## Declaración de Conformidad de la CE

### Fabricante

Brother Industries, Ltd.  
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,  
Nagoya 467-8561, Japón

### Fábricas

Brother Corporation (Asia) Ltd.  
Brother Buji Nan Ling Factory,  
Golden Garden Ind., Nan Ling Village,  
Buji, Rong Gang, Shenzhen, China

### Herewith declare that:

Descripción de los productos : Impresora Láser

Nombre del Modelo : MFC-9160

cumplen las disposiciones de las Directivas aplicables: Directiva de Bajo Voltaje 73/23/EEC (modificada por 93/68/EEC) y la Directiva de Compatibilidad Electromagnética 89/336/EEC (modificada por 91/263/EEC y 92/31/EEC y 93/68/EEC).

### Estándares aplicados:

Armonizado:	Seguridad	: EN60950:2000
	EMC	: EN55022:1998 Clase B
		: EN55024:1998
		: EN61000-3-2:1995 + A1:1998 + A2:1998
		: EN61000-3-3:1995

Año en el se utilizó por primera vez la marca CE: 2001

Emitida por : Brother Industries, Ltd.

Fecha : 4 Septiembre 2001

Lugar : Nagoya, Japón

# Cómo utilizar este manual

Gracias por comprar un aparato Brother.

Este aparato ha sido diseñado de forma que su uso sea sencillo, con indicadores en pantalla LCD para guiarle al seleccionar las funciones. No obstante, si dedica unos minutos para leer este manual podrá sacar el máximo provecho al aparato.

## Cómo encontrar la información que busca

---

Todos los títulos y subtítulos de los capítulos se encuentran en la Lista del Contenido. También podrá encontrar información sobre un aspecto o función concreto en el Índice que hay al final del manual. Los símbolos especiales le avisan sobre información a tener en cuenta, referencias cruzadas y advertencias. Las ilustraciones de algunas pantallas también le ayudarán a decidir qué teclas tiene que presionar.

## Símbolos que se utilizan en este manual

---



Nota o información adicional.



**De no hacer lo indicado, el aparato resultará dañado o no funcionará correctamente.**



**Las advertencias le indican qué precauciones tiene que adoptar para evitar causar posibles lesiones personales.**

# Programación adecuada para el usuario

El diseño del aparato incluye la programación en pantalla. La programación adecuada para el usuario le ayudará a aprovechar al máximo todas las funciones del aparato.

Al realizarse la programación en la pantalla LCD, hemos creado indicaciones paso a paso en pantalla para ayudarle a programar el aparato. Sólo tiene que seguir las indicaciones en cada selección de los menús de funciones, opciones de programación y ajustes. Además, puede programar los ajustes más rápidamente apretando **Menu/Set** y el número del menú mediante las teclas numéricas.

En el Apéndice de este manual se muestra un listado completo de las funciones, opciones y ajustes disponibles. (Vea *Modo Menú & Cuadro de Selección de Menú*, página 8.)

# Tabla de Contenido

## **Cómo utilizar este manual**

## **Programación adecuada para el usuario**

Tabla de Contenido .....	v
--------------------------	---

## **PREPARACIÓN Y USO SENCILLO**

### **Guía de Preparación y Uso Sencillo**

Consejos para la Guía de Preparación y Uso Sencillo .....	4
Visión de conjunto del Panel de Control .....	6
Modo Menú & Cuadro de Selección de Menú .....	8

## **AJUSTES**

### **Capítulo 1**

#### **Ajustes personalizados**

Ajustes personalizados .....	10
Cómo utilizar la Tecla de Informes .....	11

## **FUNCIÓN DE COPIA**

### **Capítulo 2**

#### **Función de Copia**

Operaciones básicas de Copia .....	12
Ajuste temporal de la función de Copia .....	14
Cambio de los ajustes por defecto .....	19

## **ESCÁNER/IMPRESORA**

### **Capítulo 3**

#### **Uso del aparato como una impresora**

Características Especiales de Impresión .....	21
Impresión desde el PC .....	21
Impresión / Envío de faxes al mismo tiempo .....	23
Funciones del Menú de Impresora .....	23
Papel Aceptable .....	24

### **Capítulo 4**

#### **Ajustes del Controlador de Impresión (Sólo para Windows®)**

Cómo utilizar el Controlador de Impresora Brother MFC-9160 .....	25
Ficha Básica .....	25
Ficha Avanzado .....	27
Asistencia .....	35

<b>Capítulo 5</b>	<b>Cómo utilizar el Centro de Control Brother basado en Windows® (sólo para Windows®)</b>	
	Centro de Control Brother .....	36
	Cómo utilizar la Tecla de Escaneo con Windows PC.....	37
	Uso de las teclas del Panel de Control .....	38
	Características del Brother Control Centre .....	39
	Escanear hacia archivo.....	42
	Escaneo hacia E-mail.....	43
	Escaneo a Procesador de textos .....	45
	Botón definido por el usuario .....	46
	Copiar.....	47
<b>Capítulo 6</b>	<b>Uso de PaperPort® y TextBridge® de ScanSoft™ para Brother</b>	
<b>Capítulo 7</b>	<b>Uso del MFC de Brother con el Nuevo Power Macintosh® G3, G4 ó iMac™/iBook™</b>	
	Configuración del Apple® Macintosh® G3,G4 ó iMac™ bajo Mac OS 8.5/ 8.5.1/8.6/9.0/9.0.4/9.1 (con cable USB) .....	54
	Uso del Controlador de Impresión de Brother con el Apple® Macintosh® .....	54
	Uso del Driver de Escaneo TWAIN de Brother con Apple® Macintosh® .....	56
<b>Capítulo 8</b>	<b>Para los usuarios de DOS</b>	

## **MANTENIMIENTO**

<b>Capítulo 9</b>	<b>Localización de Averías y Mantenimiento</b>	
	Mensajes de Error .....	63
	Atascos de documentos y papel .....	65
	Empaquetado y transporte del aparato.....	71
	Mantenimiento regular .....	73

## **INFORMACIÓN IMPORTANTE**

<b>Capítulo 10</b>	<b>Información Importante sobre la Seguridad</b>	
	Instrucciones Importantes sobre la Seguridad .....	84

**APÉNDICE**

**Capítulo 11**

**Especificaciones**

Especificaciones generales .....87

Especificaciones de la Impresora .....87

Requisitos del sistema .....88

Condiciones Eléctricas y Ambientales .....89

Aviso de compilación y publicación .....89

Marcas comerciales .....89

Indice .....91



# Guía de Preparación y Uso Sencillo

## Cómo preparar y utilizar el aparato en pocos pasos

Siga los pasos que se indican más abajo para preparar y utilizar el aparato en pocos pasos.

**Pero, antes de ello, lea la Información Importante de Seguridad (página 84), y Consejos para la Preparación y la Guía de Uso Sencillo (página 4).**

### 1 Lea la Guía de Configuración Rápida

Siga las instrucciones que se indican en la Guía Brother de Configuración Rápida para configurar el aparato.

### 2 Guías del papel

Puede escanear el documento para copiar desde el ADF (alimentador automático de documentos) o desde la platina de cristal.

#### Uso del ADF (alimentador automático de documentos)

El alimentador automático de documentos (ADF) tiene capacidad para un máximo de 30 páginas, alimentándolas individualmente al aparato. Use papel normal ( $75\text{g/m}^2$ ) en el ADF. Airee siempre las páginas antes de ponerlas en el alimentador.

#### Entorno recomendado

Temperatura: 20-30°C (68-86°F)

Humedad: 50%-70%

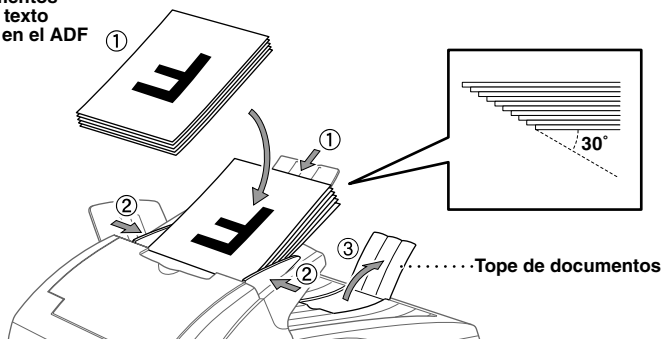


**NO utilice papel enrollado, arrugado, doblado o roto, o papel que tenga grapas, clips, pegamento o cinta adhesiva. NO use cartón, papel de periódico o tela (para copiar o escanear utilizando este tipo de documento, vea *Uso de la platina de cristal*, página 3).**

- Asegúrese de que los documentos escritos con tinta estén completamente secos.
  - Los documentos tienen que tener un ancho introduzca 14.8 y 21.6 cm, y una longitud introduzca 14.8 y 35.6 cm.
- ① Airee las páginas y despléguelas formando un ángulo de 30 grados. Introduzca las páginas ***cara arriba, y con el borde superior primero*** en el ADF hasta que toquen el rodillo de alimentación.
  - ② Ajuste las guías de papel al ancho de las páginas.
  - ③ Levante el tope de documentos.

- ④ Aíree primero las páginas tal y como se indica en la ilustración.

**Documentos  
con el texto  
arriba en el ADF**

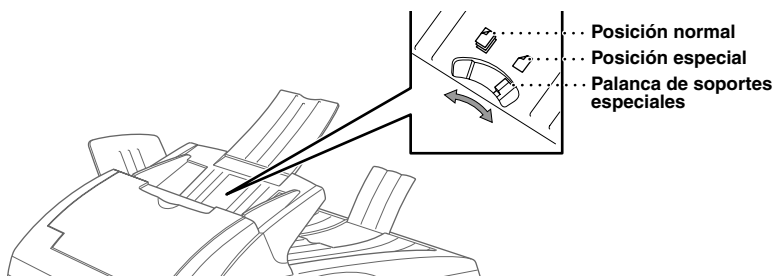


### Ajuste de la palanca de soportes especiales

Puede utilizar la palanca de soportes especiales para seleccionar la Posición Normal ( ) o la Posición Especial ( ).

Para utilizar tipos normales de originales, ponga la palanca de soportes especiales en la Posición Normal ( ). Puede alimentar páginas múltiples.

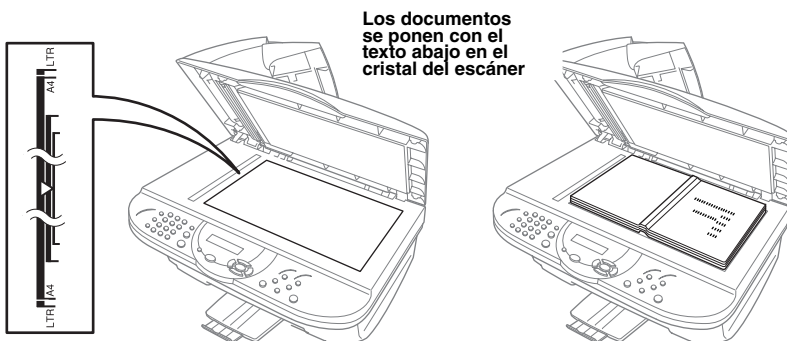
Para alimentar tipos especiales de originales (como por ejemplo papel tratado o papel satinado), ponga la palanca de soportes especiales en la Posición Especial ( ). Ponga los originales uno a uno para que entren derechos y no se atasquen en el ADF.



Si los originales entran de dos en dos, pruebe a poner una hoja sola en el ADF o utilice una platina de cristal.

## Uso de la platina de cristal

Para usar la platina de cristal, el ADF tiene que estar vacío.



- ① Levante la tapa de los documentos.
- ② Usando las guías para documentos de la izquierda, centre el documento con el texto hacia abajo en la platina de cristal.
- ③ Cierre la tapa de documentos.



Si el documento es un libro o si es grueso, no baje la cubierta ni haga presión sobre ella, pues puede dañar la platina de cristal.

## 3 Para hacer una copia única

- ① Introduzca el documento *con el texto arriba* en el ADF, o *con el texto abajo* en la platina de cristal.
- ② Presione **Fotocopia**.



Para parar el proceso de la copia y expulsar el original, presione **Detener/Salir**. (Vea *Función de Copia*, página 12.)

## 4 Copias múltiples (con el ADF)

- ① Introduzca el documento *con el texto arriba* en el ADF.
- ② Entre el número de copias que desee realizar con las teclas numéricas (máximo de 99). Por ejemplo, presione **3, 8** para obtener 38 copias.
- ③ Presione **Fotocopia**.

# ***Consejos para la Guía de Preparación y Uso Sencillo***

## **Elección de un lugar adecuado**

---

Ponga el aparato sobre una superficie plana y estable, como por ejemplo una mesa. escoja un lugar sin vibraciones ni golpes, y cerca de una toma de corriente con tierra.



No ponga el aparato en sitios donde se pueda caer. No lo ponga cerca de calefacciones, aparatos de aire acondicionado, agua, productos químicos o refrigeradores. No lo exponga a la luz directa del sol, ni a calor, humedad o polvo excesivos. No lo conecte a tomas de corriente controladas por conmutadores o temporizadores automáticos, pues los fallos de corriente pueden borrar la información guardada en la memoria del aparato. No lo conecte a tomas de corriente en el mismo circuito que aparatos grandes u otros dispositivos que puedan afectar al suministro de corriente. Evite las fuentes de interferencias, como por ejemplo altavoces o las unidades base de los teléfonos inalámbricos. Asegúrese de que nada obstaculice el flujo del aire del ventilador que hay en el lado derecho del aparato.



- Recomendamos que utilice este aparato con un dispositivo de protección contra sobrecargas para protegerlo contra los daños que pueden producir los rayos.

## Conexión del cable de alimentación



- Este aparato necesita una clavija con toma de tierra.
- Debido a que la toma de tierra del aparato está en la clavija de alimentación, puede protegerse de situaciones eléctricas peligrosas relacionadas con la red telefónica manteniendo enchufada la clavija al conectar el aparato a la toma telefónica. También se puede proteger al cambiar el aparato de sitio desconectando primero el cable telefónico, y luego el cable de alimentación.



### IMPORTANTE:

Si tiene que quitar la clavija moldeada de alimentación para poner una clavija de otro tipo, debe deshacerse de la clavija moldeada en el mismo momento en que la quita, con el fin de que nadie la enchufe inadvertidamente en una toma con corriente, con el riesgo de electrocución que ello representa. Los polos del cable de alimentación de este aparato son de colores diferentes, según el código siguiente:

- Verde y amarillo : Tierra
- Azul : Sin corriente
- Marrón : Con corriente

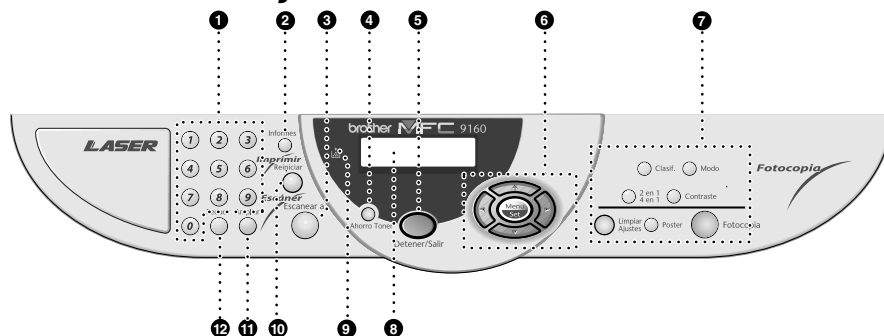
Como los polos del cable de alimentación de este aparato puede que no se correspondan con los colores que identifican los terminales de su clavija, haga lo siguiente:

El polo de color verde y amarillo se tiene que conectar al terminal de la clavija marcado con la letra “E” o con el símbolo de seguridad de tierra  $\equiv$  o de color verde o verde y amarillo.

El polo de color azul se tiene que conectar al terminal de la clavija marcado con la letra “N” o de color negro.

El polo de color marrón se tiene que conectar al terminal de la clavija marcado con la letra “L” o de color rojo.

# Visión de conjunto del Panel de Control



## 1 Teclas numéricas

Use las teclas numéricas para entrar el tiempo que el aparato va a permanecer inactivo antes de pasar al modo durmiente (00 hasta 99).

## 2 Informes

Accede al menú de Informes para que pueda seleccionar un informe e imprimirlo: Ayuda y Listado de Configuración del Sistema.

## 3 Escanear a

Permite escanear el siguiente original para enviarlo al ordenador y seleccionar el tipo de aplicación: procesador de textos, gráficos o E-mail.

## 4 Ahorro Toner

Puede ahorrar tóner utilizando esta tecla.

## 5 Detener/Salir

Presione esta tecla para cancelar un trabajo de copia. El original se expulsa.

## 6 Teclas de navegación:

### Menu/Set

Permite acceder al menú y al modo de programación, y guarda los ajustes en el aparato.



Presione para desplazarse hacia delante o hacia atrás y realizar una selección de menú.



Presione para desplazarse por los menús y las opciones.

**7 Teclas de Copia:****(Sólo para la siguiente copia)****Clasif.**

Presione esta tecla para ordenar las copias múltiples.

**Modo**

Presione esta tecla para cambiar temporalmente la resolución de la copia para el tipo de documento original.

**2 en 1/4 en 1**

Presione esta tecla para copias cuatro páginas en una, o para crear una libreta copiando dos páginas en una.

**Contraste**

Presione esta tecla para cambiar temporalmente el contraste.

**Limpiar Ajustes**

Recupera los ajustes predeterminados de la función de copia. Utilice esta tecla cuando no quiera esperar 45 segundos hasta que los ajustes temporales se borren automáticamente.

**Poster**

Presione esta tecla para realizar una copia nueve veces mayor que el tamaño original.

**Fotocopia**

Hace una copia.

**8 Pantalla de cristal líquido**

Muestra los mensajes que le ayudan a configurar y utilizar el aparato.

**9 LCD Tóner Vacío**

El Indicador de Tóner parpadea cuando quede poco tóner, para que sepa cuándo tiene que pedir otro cartucho. Puede seguir imprimiendo aunque el Indicador esté encendido.

**10 Reiniciar**

Borra los datos de la memoria de la impresora.

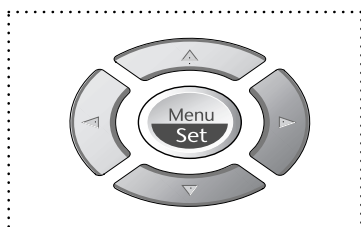
**11 Ampliar****(Sólo para la siguiente copia)**

Cada vez que presione la tecla se muestra el siguiente porcentaje de ampliación previamente guardado: **100%, 141%, 150%, 200%, 400%, MANUAL**. Para más opciones, seleccione **MANUAL** y utilice las teclas numéricas para entrar cualquier porcentaje entre 101% y 400%.

**12 Reducir****(Sólo para la siguiente copia)**

Cada vez que apriete la tecla se muestra el siguiente porcentaje de reducción previamente guardado: **100%, 71%, 50%, 25%, AUTOMA. MANUAL**. Para más opciones, seleccione **MANUAL** y utilice las teclas numéricas para entrar cualquier porcentaje entre 25% y 99%. Seleccione **AUTOMA.** para ajustar automáticamente el original al tamaño de papel seleccionado.

# Modo Menú & Cuadro de Selección de Menú



- Acceso al Menú
- Ir al siguiente nivel del menú
- Aceptar una opción
- Desplazarse por el nivel actual del menú
- Volver al nivel previo del menú
- Pasar al siguiente nivel del menú
- Salir del Menú

Puede acceder al modo menú presionando **Menu/Set**.

Cuando introduzca en el Menú, en la pantalla LCD se visualiza:

Presione **1** para el Menú General de Configuración





—O—

Presione **2** para el Menú de Copia

—O—


Presione **3** para el Menú de Impresión



—O—

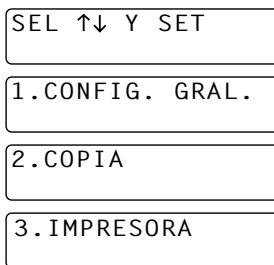
Puede desplazarse más deprisa por cada menú presionando las teclas  ó , y a continuación escogiendo una opción presionando **Menu/Set** cuando la opción aparezca en la pantalla LCD. A continuación se visualiza el siguiente nivel de menú. Presione la tecla  ó  para desplazarse hasta la siguiente selección del menú, y presione **Menu/Set**.

Cuando acabe de escoger una opción, en la pantalla LCD se visualiza **ACEPTADO**.




Presione  para desplazarse hacia atrás si se pasó la opción o para ahorrar teclas.





Puede programar el aparato presionando **Menu/Set** y los números del menú. Por ejemplo: para ajustar la **MODO COPIA** a **FOTO**, presione **Menu/Set**, **2**, **1** y  ó  para seleccionar **FOTO**, y a continuación presione **Menu/Set**.





Para acceder al menú, presione  **Menu/Set**.

Para salir, presione  **Detener/Salir**.

Menú principal	Submenú	Menú de Funciones	Opciones	Descripciones	Página
			 para aceptar		
1. CONFIG. GRAL.	1. ALARMA	—	ALTO BAJO OFF	Ajusta el volumen del zumbador.	10
	2. AHORRO ENERGIA	—	ON OFF	Modo de ahorro de energía.	10
	3. MODO ESPERA	—	—	Ajuste de la hora antes de que el aparato pase al modo de ‘espera’.	10
	4. DENSID IMPRSN.	—	-■■■□□+	Ajusta la impresión a más oscuro o más claro.	11
2. COPIA	1. MODO COPIA	—	AUTOMA. TEXTO FOTO	Selecciona la resolución de la Copia para el tipo de documento.	19
	2. CONTRASTE	—	-■■■□□+	Ajusta el contraste.	20
	3. TIPO PAPEL	—	FINO NORMAL GRUESO MÁS GRUESO TRANSP	Identifica el tipo de papel en el alimentador de hojas multifunción.	20
	4. TAMAÑO PAPEL	—	LETTER A4 EJECUTIVO A5 A6 B5 B6	Ajuste el tamaño del papel.	20
3. IMPRESORA	1. OPCIONS IMPRES	1. FONT INTERNA	—	Puede imprimir fuentes residentes para comprobar y confirmar los tipos de fuentes.	23
		2. CONFIGURACION	—	Listado de los ajustes y el estado de la impresora.	23
	2. RECONF IMPRES	—	—	Puede recuperar los valores predeterminados de los ajustes de fábrica y de ajustes los temporales de la impresora.	23

\* El valor predeterminado (opción) se muestra en negrita.

# 1 Ajustes personalizados



## Ajustes personalizados

La tecla **Menu/Set** permite personalizar los ajustes. Puede programar los ajustes apretando **Menu/Set** y el número del menú con las teclas numéricas.

### Volumen del zumbador

---



Puede ajustar el zumbador a **BAJO**, **ALTO** o **OFF**. El volumen del aparato viene predeterminado a **BAJO**. Cuando el zumbador se pone en **BAJO** o **ALTO**, el aparato suena cada vez que se aprieta una tecla o cada vez que se aprieta la tecla equivocada.

- 1 Presione **Menu/Set**, **1**, **1**.
- 2 Presione  ó  para realizar su selección.
- 3 Cuando se visualice en pantalla el ajuste que desee, presione **Menu/Set**.
- 4 Presione **Detener/Salir**.

### Ahorro de energía

---

El Modo de Ahorro de Energía reduce el consumo apagando la CPU dentro del aparato. Si se activa el Modo de Ahorro de Energía **ON**, el aparato pasa al modo de ahorro automáticamente cuando está inactivo.

- 1 Presione **Menu/Set**, **1**, **2**.
- 2 Presione  ó  para seleccionar **ON** (u **OFF**).
- 3 Presione **Menu/Set** cuando en la pantalla se visualice su selección.
- 4 Presione **Detener/Salir**.

### Modo de Espera



---

El Modo Dormiente reduce el consumo de energía apagando el fusor del aparato, cuando esté inactivo. Puede escoger cuánto tiempo el aparato va a estar inactivo (desde 00 hasta 99 minutos) antes de pasar al modo durmiente. El temporizador se reinicia automáticamente cuando el aparato recibe datos del PC, o cuando hace una copia. El ajuste predeterminado es 05 minutos. Mientras el aparato está en el modo durmiente, verá el mensaje **ESPERA** en la pantalla LCD. Al intentar imprimir o copiar en el modo durmiente, se produce un pequeño retraso mientras se calienta el fusor hasta alcanzar la temperatura de funcionamiento.

- 1 Presione **Menu/Set**, **1**, **3**.
- 2 Use las teclas numéricas para entrar el tiempo que el aparato va a permanecer inactivo antes de pasar al modo durmiente (00 hasta 99).
- 3 Presione **Menu/Set**.
- 4 Presione **Detener/Salir**.



## Ajuste de la Densidad de Impresión

Si el aparato imprime demasiado claro o demasiado oscuro, puede ajustar el nivel de densidad. El nuevo ajuste se guarda hasta que lo cambie otra vez. Este ajuste también afecta a la función de copia.

- 1 Presione **Menu/Set**, **1**, **4**.
- 2 Presione  ó  para realizar la selección. Cada vez que presione una tecla, la densidad cambia al siguiente nivel.
- 3 Cuando visualice en pantalla el nivel deseado, presione **Menu/Set**.
- 4 Presione **Detener/Salir**.

## Ahorro del Tóner

Esta función le permite ahorrar tóner. Cuando activa Ahorro del Tóner, la impresión aparece un poco más clara. El ajuste por defecto es **OFF**.

- 1 Presione **Ahorro Toner**.
- 2 Presione  ó  para seleccionar **ON** (u **OFF**).
- 3 Presione **Menu/Set**.

## Cómo utilizar la Tecla de Informes

Hay dos listados disponibles.



1 . AYUDA

Hace listado de los pasos y funciones básicos.

2 . CONFIG SISTEMA

Muestra un listado de los ajustes predeterminados más recientes de **CONFIG. GRAL.**

## Cómo imprimir un Informe

- 1 Presione **Informes**.
- 2 Presione  ó  para seleccionar el informe que desee, y a continuación presione **Menu/Set**.  
—0—

Introduzca el número del informe que desee imprimir. Por ejemplo, presione **1** para imprimir el Listado de Ayuda.

# 2 Función de Copia

## Operaciones básicas de Copia

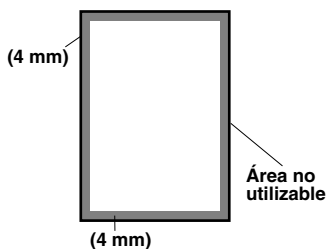
### Uso del aparato como copiadora

Puede utilizar el aparato como una copiadora para hacer hasta un máximo de 99 copias a la vez.



No tire del papel mientras se estén haciendo las copias.

La parte escaneable del aparato empieza a aproximadamente 4 mm del borde del papel.



### Copia única

- 1 Introduzca el documento texto arriba en el ADF, o texto abajo en la platina de cristal.
- 2 Presione **Fotocopia**.



Para detener el proceso de copia y expulsar el original, presione **Detener/Salir**.

### Cómo hacer copias múltiples (con el ADF)

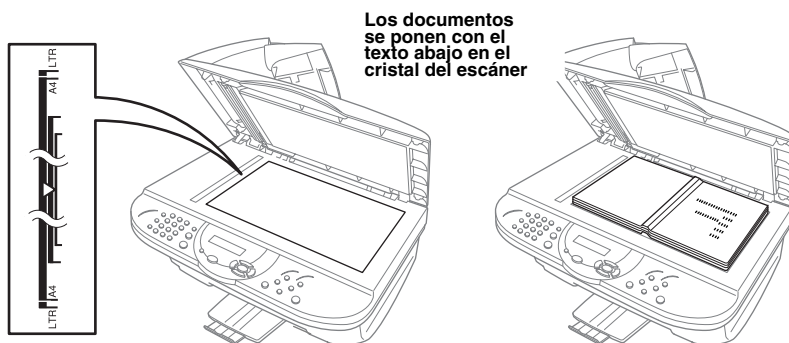
- 1 Ponga el documento texto arriba en el ADF.
- 2 Mediante las teclas numéricas, entre el número de copias que quiera hacer (máximo de 99). *Por ejemplo*, presione **3, 8** para hacer 38 copias.
- 3 Presione **Fotocopia**.



Para apilar o clasificar las copias, use la tecla **Clasif..** (Vea *Ordenar copias múltiples (con el ADF)*, página 16.)

# Cómo hacer copias múltiples (con la platina de cristal)

- 1 Levante la cubierta de documentos.



- 2 Mediante las guías de documentos del lado izquierdo, centre el documento con el texto hacia abajo sobre la platina de cristal.
- 3 Cierre la cubierta de documentos.
- 4 Mediante las teclas numéricas, entre el número de copias que quiera hacer (máximo de 99). *Por ejemplo, presione 3, 8 para hacer 38 copias.*



Para apilar o clasificar las copias, use la tecla **Clasif.** (Vea *Ordenar copias múltiples (con el ADF)*, página 16.)

- 5 Presione **Fotocopia**.

## Mensaje Sin Memoria

Si la memoria se llena al hacer copias, en el display se visualiza

SIN MEMORIA

Si estaba escaneando la primera página de la copia, presione **Detener/Salir** para cancelar la operación y comenzar de nuevo a hacer una copia única. Si estaba escaneando una página posterior, tiene la opción de presione **Fotocopia** para copiar las páginas ya escaneadas—**O**—Presione **Detener/Salir** para cancelar.

# Ajuste temporal de la función de Copia

Puede mejorar la calidad de las copias utilizando las teclas: **Reducir**, **Ampliar**, **Clasif.**, **Modo**, **2 en 1/4 en 1**, **Contraste**, y **Poster**. Estos ajustes son *temporales*, y el aparato vuelve a los ajustes predeterminados dos minutos después de acabar de copiar. Si quiere utilizar los ajustes temporales otra vez, ponga el siguiente original en el ADF o en el cristal del escáner antes de que pasen los dos minutos.

## Ajustes múltiples en la función de Copia

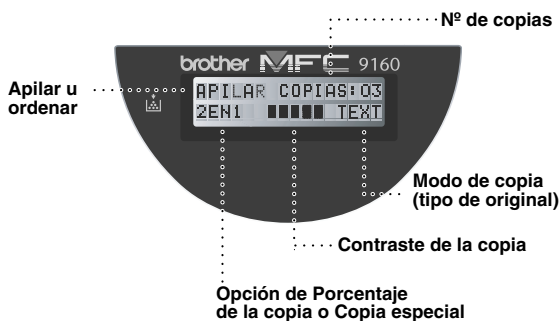
Puede probar distintas combinaciones de ajustes para ver cuáles dan los mejores resultados.







Para borrar los ajustes y empezar otra vez, presione **Limpiar Ajustes**.



La pantalla LCD muestra los ajustes actuales de copia, puede realizar ajustes múltiples.



## Copias reducidas

- 1 Introduzca el documento texto arriba en el ADF, o texto abajo en la platina de cristal.
- 2 Mediante las teclas numéricas, entre el número de copias que quiera hacer (máximo de 99).
- 3 Presione **Reducir**.
- 4 Presione  o  para escoger un porcentaje de reducción.  
Puede reducir al **71%**, **50%** o **25%** del tamaño original.  
—O—  
Seleccione **AUTOMA**, para ajustar automáticamente el original al tamaño de papel seleccionado.  
—O—  
Puede apretar  o  para seleccionar **MANUAL** y apretar **Menu/Set**, y a continuación usar las teclas numéricas para entrar un porcentaje de reducción entre 99% y 25%. Por ejemplo, presione **5, 3** para entrar 53%.
- 5 Presione **Menu/Set**.
- 6 Presione **Fotocopia**.





### Selección del porcentaje recomendado

A4	→	B5	71%
A5	→	A6	
B5	→	B6	



- Cuando seleccione **AUTO** al realizar una copia desde el ADF, la máquina reconocerá automáticamente el tamaño del papel, calculará cuanto habrá que reducirlo y lo imprimirá de forma que el original coincida con el tamaño del papel seleccionado en la función "Tamaño de papel" (página 20).
- Las funciones de Copia 2en1, 4en1 o Póster no están disponibles con la función **Reducir**.

## Copias ampliadas

- 1 Introduzca el documento texto arriba en el ADF, o texto abajo en la platina de cristal.
- 2 Mediante las teclas numéricas, entre el número de copias que quiera hacer (máximo de 99).
- 3 Presione **Ampliar**.
- 4 Presione  o  para escoger un porcentaje de ampliación.  
Puede ampliar al **141%**, **150%**, **200%** o **400%**.  
—O—  
Puede apretar  o  para seleccionar **MANUAL**, y a continuación utilizar las teclas numéricas para entrar un porcentaje de ampliación entre 101% y 400%. Por ejemplo, presione **1, 5, 3** para entrar 153%.
- 5 Presione **Menu/Set**.
- 6 Presione **Fotocopia**.

Selección del porcentaje recomendado

A5	→	A4	141%
A6	→	A5	
B6	→	B5	



Las funciones de Copia 2en1, 4en1 o Póster no están disponibles con la función **Ampliar**.

Ordenar copias múltiples (con el ADF)

- 1 Ponga el documento texto arriba en el ADF.
- 2 Mediante las teclas numéricas, entre el número de copias que quiera hacer (máximo de 99).
- 3 Presione **Clasif..**
- 4 Presione **Fotocopia**.



Modo de Copia

Puede seleccionar la resolución de la copia para el tipo de documento original (**TEXTO**, **AUTO** o **FOTO**). Seleccione el tipo correcto de imagen que vaya a copiar.

- 1 Introduzca el documento texto arriba en el ADF, o texto abajo en la platina de cristal.
- 2 Mediante las teclas numéricas, entre el número de copias que quiera hacer (máximo de 99).
- 3 Presione **Modo** ininterrumpidamente para seleccionar el tipo de imagen que quiera copiar.  
**TEXTO** (sólo texto)  
**AUTO** (líneas, gráficos o cualquier combinación incluyendo fotos)  
**FOTO** (sólo fotos)
- 4 Presione **Fotocopia**.

Contraste de la copia

Puede ajustar el contraste de la copia para hacerla más oscura o más clara.

- 1 Introduzca el documento texto arriba en el ADF, o texto abajo en la platina de cristal.
- 2 Mediante las teclas numéricas, entre el número de copias que quiera hacer (máximo de 99).
- 3 Presione **Contraste**.
- 4 Presione  para hacer más clara una copia, o  para hacer una copia más oscura.
- 5 Presione **Fotocopia**.



## Funciones especiales de Copia (2EN1, 4EN1)

Puede ahorrar papel copiando dos o cuatro páginas en una.

### Con el ADF

- 1 Ponga los documentos cara arriba en el ADF.
- 2 Mediante las teclas numéricas, entre el número de copias que quiera hacer (máximo de 99).
- 3 Presione **2 en 1/4 en 1** ininterrumpidamente para seleccionar **2EN1** o **4EN1**.
- 4 Presione **Fotocopia**.

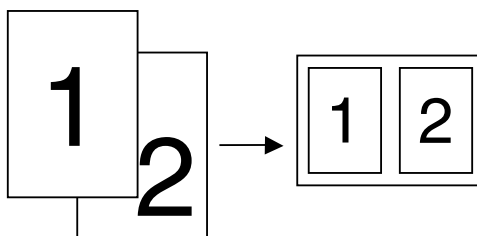
### Con la Platina de Cristal

- 1 Ponga el documento cara abajo en la platina de cristal.
- 2 Mediante las teclas numéricas, entre el número de copias que quiera hacer (máximo de 99).
- 3 Presione **2 en 1/4 en 1** ininterrumpidamente para seleccionar **2EN1** o **4EN1**.
- 4 Presione **Fotocopia**. En la pantalla LCD se visualiza:

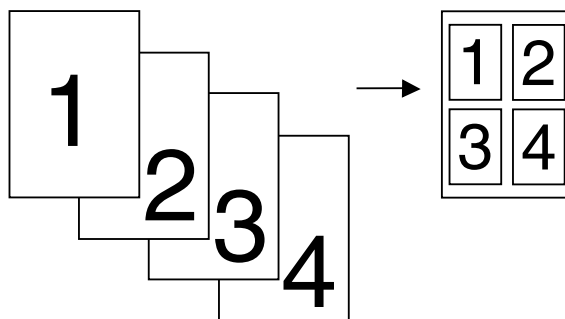
SIGUE: PULSE SET  
FIN: PULSE COPIA

- 5 Ponga el siguiente documento en la platina de cristal, y a continuación presione **Menu/Set**.  
Después de escanear todos los documentos, presione **Fotocopia**.

#### 2 en 1



#### 4 en 1



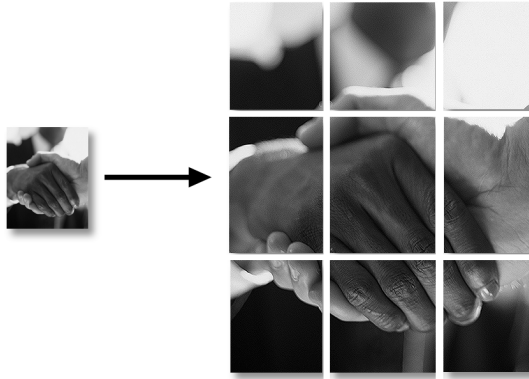
La función de Copia 2en1 o 4en1 no está disponible con **Ampliar** o **Reducir**.

## Póster

---

Se puede crear una copia tamaño póster de una foto.




- 1** Ponga el documento cara abajo en la platina de cristal.
- 2** Presione **Poster**.
- 3** Presione **Fotocopia**.



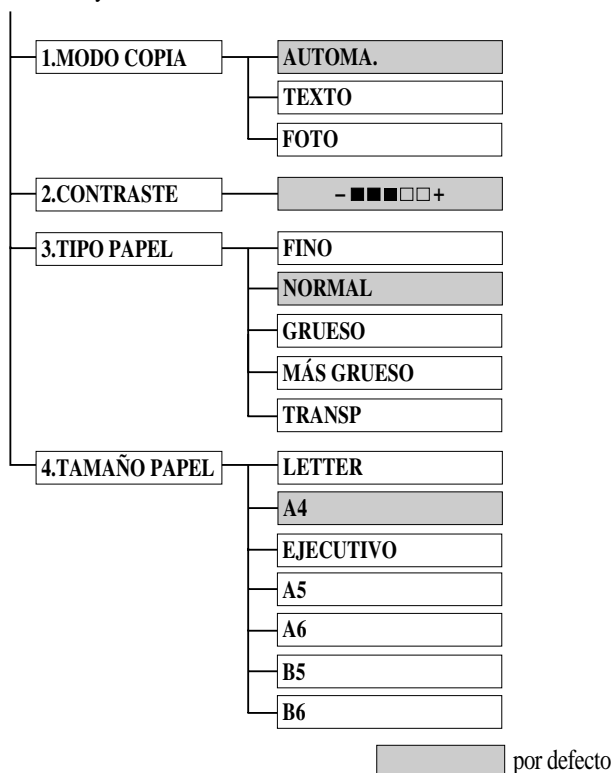
- La copia de tamaño póster sólo se puede hacer con la platina de cristal.
- La función Póster no está disponible con las funciones de **Ampliar** o **Reducir**.
- La función Póster no está disponible para copias múltiples.

# Cambio de los ajustes por defecto

Presione **Menu/Set, 2** para cambiar los ajustes por defecto del modo Copia. Estos ajustes se conservan hasta que los cambie otra vez presionando **Menu/Set**. Ajuste el Modo y el Contraste, el tipo papel y el tamaño papel de la Copia.



Al presionar un número, puede ajustar las opciones de la copia tal y como se indica en el siguiente cuadro. Presione  ó  para desplazarse por las opciones de cada ajuste. Presione **Menu/Set** para guardar las opciones realizadas. Presione **Detener/Salir** para salir—O—Presione  para seleccionar el siguiente ajuste que desee cambiar.

Presione **Menu/Set y 2**.



## Modo de copia (tipo de original)




Puede escoger la resolución de la copia para el tipo de original. El ajuste por defecto es **AUTOMA.**, que se utiliza para originales que tienen tanto texto como fotos. **TEXTO** se utiliza para originales que sólo tienen texto. **FOTO** se utiliza para copiar fotos.

- 1 Presione **Menu/Set, 2, 1**.
- 2 Presione  ó  para escoger el tipo de original (**AUTOMA.**, **TEXTO** o **FOTO**), y a continuación Presione **Menu/Set**.
- 3 Presione **Detener/Salir**.

## Contraste de la copia

---

Puede ajustar el contraste de la copia para hacerla más oscura o más clara.



- 1 Presione **Menu/Set**, **2**, **2**.
- 2 Presione  para hacer la copia más clara—**0**—Presione  para hacer la copia más oscura, y a continuación Presione **Menu/Set**.
- 3 Presione **Detener/Salir**—**0**—Presione  para realizar más ajustes.

## Tipo de papel

---

Puede utilizar los siguientes tipos de papel para hacer las copias. para obtener la mejor calidad de impresión, seleccione el tipo de soporte que utilice más a menudo.


<b>FINO</b> (64-69 g/m <sup>2</sup> )	Para papel delgado
<b>NORMAL</b> (70-95 g/m <sup>2</sup> )	Para papel normal
<b>GRUESO</b> (96-120 g/m <sup>2</sup> )	Para papel grueso o pesado
<b>MÁS GRUESO</b> (121-158 g/m <sup>2</sup> )	Para papel más pesado, grueso o para títulos
<b>TRANSP</b>	Para transparencias (OHP)

- 1 Presione **Menu/Set**, **2**, **3**.
- 2 Presione  ó  para seleccionar el tipo de papel, y a continuación presione **Menu/Set**.
- 3 Presione **Detener/Salir**.

## Tamaño del papel

---

Puede utilizar siete tamaños distintos de papel para la copia.

- 1 Presione **Menu/Set**, **2**, **4**.
- 2 Presione  para escoger el tamaño (**LETTER**, **A4**, **EJECUTIVO**, **A5**, **A6**, **B5** o **B6**), y a continuación presione **Menu/Set**.
- 3 Presione **Detener/Salir**.



Cuando seleccione **AUTO** en el Porcentaje de Reducción (página 15) al realizar una copia desde el ADF, la máquina reconocerá automáticamente el tamaño del papel, calculará cuanto habrá que reducirlo y lo imprimirá de forma que el original coincida con el tamaño del papel seleccionado en la función “Tamaño de papel”.

## ***Características Especiales de Impresión***

### **Impresión bajo Windows®**

El controlador de impresión dedicado para Microsoft® Windows® 95, 98, 98SE, Me, 2000 Professional y Windows NT® Workstation Version 4.0 está disponible en el CD-ROM que se suministra con el MFC. Los puede instalar fácilmente en su sistema bajo Windows® mediante nuestro programa de instalación (vea la Guía de Configuración Rápida). El controlador soporta nuestro exclusivo modo de compresión para mejorar la velocidad de impresión en las aplicaciones de Windows®, y permite seleccionar varias opciones de impresión incluyendo el modo de impresión económica y tamaño de papel personalizado.

### **Gestor de Recursos Brother**

Es necesario que la aplicación Gestor de Recursos de Brother esté cargada para utilizar el aparato con Windows®. La MFC Software Suite y el controlador de impresión cargan automáticamente el Gestor de Recursos, según sea necesario. El Gestor de Recursos permite que el puerto único bidireccional paralelo del aparato simule un puerto de comunicación para el escaneo, y un puerto paralelo para la impresión GDI bajo Windows®.

### **Gestión de Memoria Mejorada**

El aparato incorpora su propia Tecnología de Compresión de Datos, que comprime automáticamente los datos gráficos y descarga eficientemente los datos de las fuentes a la memoria del MFC. La memoria estándar permite evitar errores de memoria e imprimir la mayoría de los datos gráficos y textos de página completa a 600 ppp, incluyendo los tipos de letra más grandes.

## ***Impresión desde el PC***

### **Alimentador de Hojas Multifunción**

El alimentador de hojas multifunción puede alimentar papel normal, sobres, transparencias, tarjetas, etiquetas y papel para organizador. Cuando el aparato recibe datos del ordenador, empieza el proceso de impresión cargando el papel desde el alimentador de hojas multifunción.

■ Seleccione el comando de impresión del PC.

El PC envía el comando y los datos de impresión al aparato. Si hay más páginas, el aparato empieza a imprimir la siguiente página automáticamente.



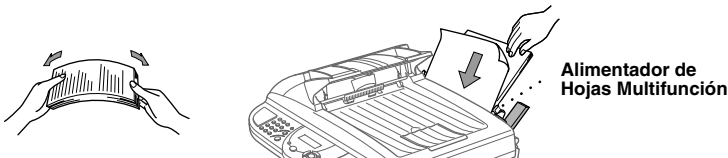
Puede seleccionar la fuente de papel correcta, el tamaño del papel, y la orientación en el software de la aplicación.

Si su software de aplicación no soporta el tamaño del papel que haya personalizado, seleccione el siguiente tamaño superior. A continuación ajuste la zona de impresión modificando los márgenes derecho e izquierdo en el software de la aplicación.

## Impresión a dos caras (Manual)

Los drivers de impresión para Windows® 95/98/98SE/Me y Windows NT® Workstation Versión 4.0 que se suministran aceptan la impresión manual a dos caras. (Para más información, vea la pantalla de Ayuda sobre el controlador de impresora.)

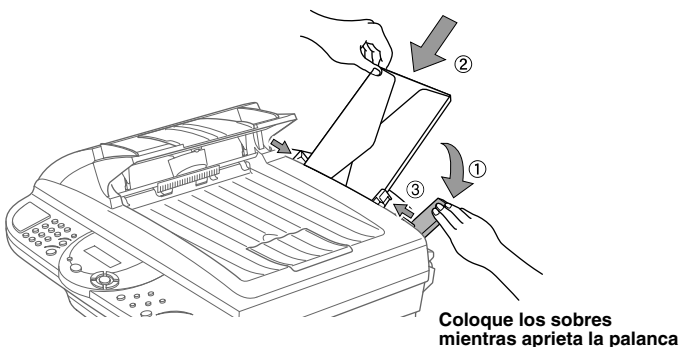
El aparato imprime primero todas las páginas pares sobre una cara del papel. A continuación, el controlador de® le indica (mediante un mensaje desplegable) que vuelva a poner el papel. Antes de ello, enderézelo bien para que no se atasque. No se recomienda utilizar papel muy fino o muy grueso. Si las hojas entran de dos en dos, sujete el papel mientras se alimenta, excepto la primera hoja.



**Cuando utilice la función de Impresión a dos caras Manual, puede ocurrir que se atasque el papel o que la calidad de impresión no sea satisfactoria.**

## Carga de Sobres

El alimentador de hojas multifunción tiene capacidad para 10 sobres. Apriete y mantenga apretada la palanca azul de la derecha al poner los sobres, y ajuste las guías del papel. Asegúrese de que los sobres entren en la dirección que se indica más abajo.



## Bandeja de Papel

El aparato rechaza el papel de la bandeja delantera del aparato si tiene la cara inferior impresa. Cuando utilice transparencias, retire cada hoja inmediatamente después de la impresión, con el fin de impedir que se produzca un atasco de papel o que se enrollen las hojas.

## Tecla de Reinicio

Presione esta tecla para borrar los datos de la memoria.

## *Impresión / Envío de faxes al mismo tiempo*

El aparato puede imprimir los datos procedentes del ordenador al tiempo que escanea la información para enviarla al ordenador. Pero cuando el aparato está haciendo una copia, detiene la operación de impresión del PC, para continuar al acabar la copia.

## *Funciones del Menú de Impresora*

### Impresión de la Lista de Fuentes Internas

Puede imprimir una lista de las fuentes internas (residentes) del aparato, para ver cada una de ellas antes de seleccionarla.

- 1 ▶ Presione **Menu/Set, 3, 1, 1.**
- 2 ▶ Presione **Fotocopia.** El aparato imprime la lista.
- 3 ▶ Presione **Detener/Salir.**

### Impresión de la Lista de Configuración de la Impresora

Puede imprimir una lista con los ajustes en uso de la impresora.

- 1 ▶ Presione **Menu/Set, 3, 1, 2.**
- 2 ▶ Presione **Fotocopia.** El aparato imprime los ajustes.
- 3 ▶ Presione **Detener/Salir.**

### Recuperación de los Ajustes de Fábrica

Puede recuperar los ajustes de fábrica del aparato. Se recuperan las fuentes permanentes, pero las macros se borran. Puede modificar los ajustes del usuario mediante el programa de Consola Remota de Impresora.

- 1 ▶ Presione **Menu/Set, 3, 2.** En la pantalla se visualiza
- 2 ▶ Por favor escoja **1** para recuperar el ajuste de fábrica  
—O— Presione **2** para salir sin hacer cambios.
- 3 ▶ Presione **Detener/Salir.**

1 . RECONF 2 . SALIR

# Papel Aceptable

Para conseguir una alta calidad de impresión con el aparato, es muy importante seleccionar el tipo de papel correcto.

Tipos de papel	Tamaño del papel
Hojas sueltas	A4, Correspondencia, Oficio, B5, A5, Ejecutivo, A6, B6, Tamaño personalizado 70-216 x 127-356 mm (2.75-8.5 x 5-14 pulgadas)
Sobres	DL, C5, COM-10, Monarch
Tarjetas postales	70-216 x 127-279 mm (2.75-8.5 x 5-11 pulgadas)
Organizador	Day-Timer® J, K, L, M 70-216 x 127-279 mm (2.75-8.5 x 5-11 pulgadas)
Etiquetas y Transparencias	70-216 x 127-356 mm (2.75-8.5 x 5-14 pulgadas)

## Capacidad de Papel en el Alimentador

Alimentador de Hojas	Hasta 22 mm de altura (hasta la marca) Aprox. 200 hojas de A4/
Multifunción:	Correspondencia de 75g/m <sup>2</sup> ó 50 hojas de 158g/m <sup>2</sup> o 10 sobres
Bandeja de Salida:	Aprox. 50 hojas de papel A4/Correspondencia de 75 g/m <sup>2</sup>

	Hojas sueltas	Sobre
Peso base	64 hasta 158 g/m <sup>2</sup> (17 hasta 42 lb)	75 hasta 90 g/m <sup>2</sup> (20 hasta 24 lb) grosor único
Calibre	0.08 hasta 0.2 mm (±0.003 hasta ±0.008 pulgadas)	0.084 hasta 0.14 mm (0.0033 hasta 0.0058 pulgadas) grosor único
Contenido de Humedad	4% - 6% por peso	4% - 6% por peso
Suavidad	100 - 250 (Sheffield)	100 - 250 (Sheffield)

## Tipos recomendados de papel:

Papel normal:	Xerox Premire 80
Transparencia:	3M CG3300
Etiquetas:	Avery laser label L7163



## Cómo utilizar el Controlador de Impresora Brother MFC-9160

El Controlador de Impresión es un programa que convierte los datos del formato utilizado por el ordenador al formato requerido por una impresora concreta, utilizando un lenguaje de comandos de impresora o de descripción de la página.

Los drivers de impresora se suministran en el CD-ROM. También puede descargar la versión más reciente del controlador de impresión desde el Centro de Soluciones Brother en la dirección <http://solutions.brother.com>

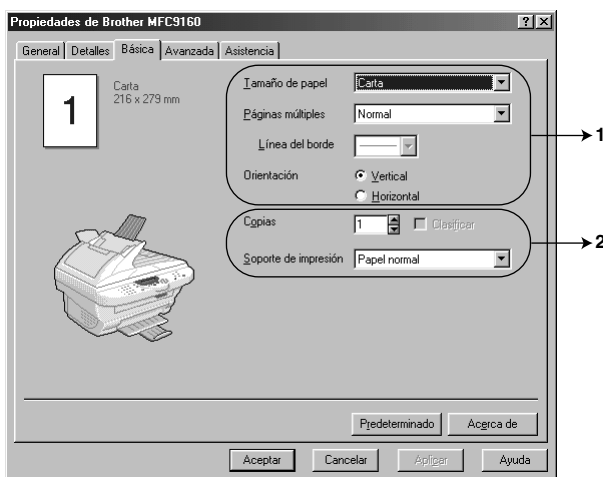
## Características del Controlador de Impresión (sólo para usuarios de Windows®)



Las pantallas que se indican en esta sección son de Windows® 98. Las pantallas que se visualicen en su PC pueden variar en función de su Sistema Operativo Windows®.

Para información más detallada, consulte la Ayuda en línea para el Controlador de Impresora.

## Ficha Básica



1. Seleccione el **Tamaño de papel**, **Páginas múltiples** y **Orientación**.
2. Seleccione el número de **Copias** y **Soporte de impresión**.

# Tamaño del papel

Desde la caja desplegable, seleccione el **Tamaño de papel** que vaya a utilizar.

# Páginas Múltiples

Mediante la selección de **Páginas múltiples** se puede reducir el tamaño de la imagen de una página permitiendo la impresión de varias páginas en una misma hoja, o bien aumentar el tamaño de la imagen para su impresión sobre varias páginas distintas.



Ex. 4 en 1



Ex. 1 en 2x2 páginas

# Línea del Borde

Al imprimir páginas múltiples sobre una misma hoja con la función de Páginas Múltiples, puede escoger borde continuo, borde intermitente o ningún tipo de borde alrededor de cada página en la hoja.

# Orientación

**Orientación** selecciona la posición del documento a imprimir (**Vertical** u **Horizontal**).



Vertical



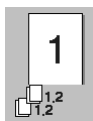
Horizontal

# Copias

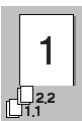
La función de **Copias** permite seleccionar el número de copias a imprimir.

# Clasificación

La función de clasificación se activa al seleccionar más de una copia. Al marcar la casilla de verificación correspondiente, se imprime una copia completa de todas las páginas del documento, repitiéndose el número de veces que haya especificado. Si no marca la casilla de verificación, cada página se imprime el número de veces que haya especificado antes de pasar a imprimir la siguiente página del documento.



Casilla de clasificación activada



Casilla de clasificación no activada

## Tipos de Soporte

Puede utilizar los siguientes tipos de soporte en la impresora. Para obtener la mejor calidad de impresión, seleccione el tipo de soporte que quiera utilizar.

*Papel normal*

*Papel fino*

*Papel grueso*

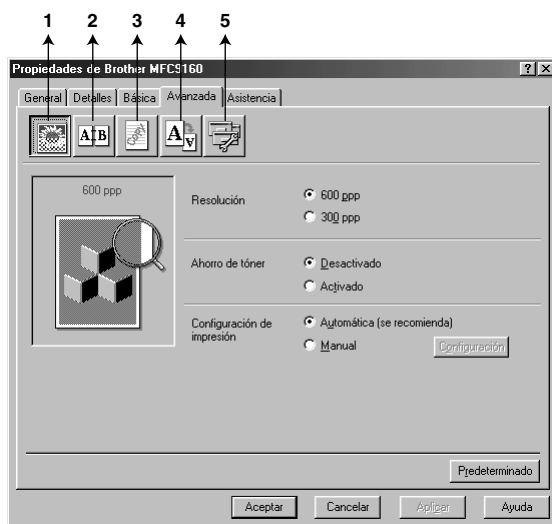
*Papel más grueso*

*Papel de cartas*

*Transparencias*

Al utilizar papel normal, seleccione *Papel normal*. Al utilizar papel grueso, sobres o papel áspero, seleccione *Papel grueso* o *Papel más grueso*. Para utilizar papel hilo, seleccione *Papel de cartas* y para transparencias, seleccione *Transparencias*.

## Ficha Avanzado



Cambie los ajustes de la ficha seleccionando uno de los siguientes iconos:

1. **Calidad de impresión**
2. **Dúplex**
3. **Estampilla**
4. **Configuración de página**
5. **Opciones de dispositivo**

# Calidad de impresión

## Resolución

Puede cambiar la resolución de la siguiente manera:

- ◆ 300 ppp
- ◆ 600 ppp

## Ahorro del Tóner

Puede ahorrar tóner activando la función **Ahorro de tóner**, que permite reducir la densidad de impresión.

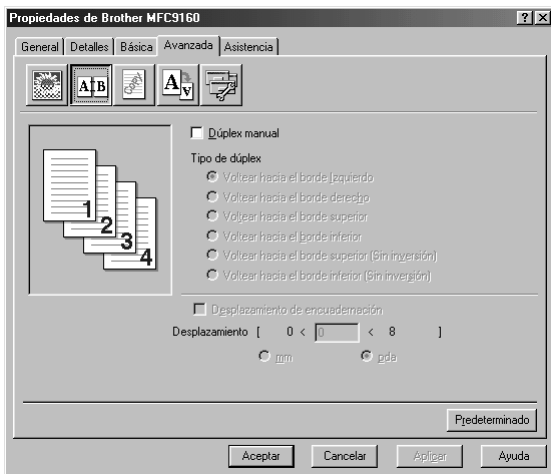
## Configuración de Impresión (sólo para usuarios de Windows® 95/98/98SE/Me)

La Configuración de Impresión se utiliza para optimizar la calidad de impresión para el tipo de documento a imprimir (fotos, gráficos o imágenes escaneadas). Al escoger **Automática (se recomienda)**, la impresora escoge automáticamente la configuración de impresión más adecuada.

Al seleccionar **Manual** en la Configuración de Impresión, puede cambiar el **Brillo**, **Contraste** y la **Calidad de gráficos** manualmente.

## Dúplex

Al escoger el icono **Dúplex**, se visualizan las funciones disponibles de **Dúplex manual**.



## Impresión a dos caras manual

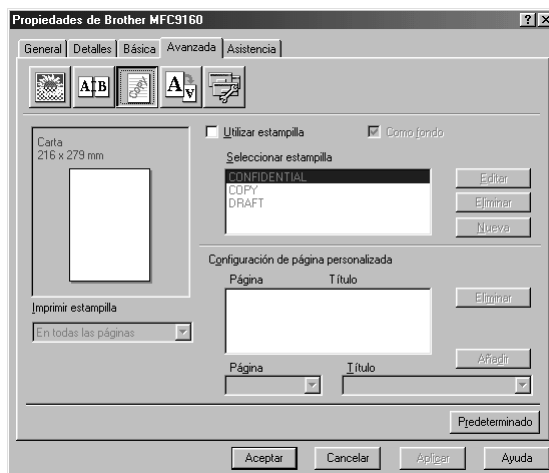
Marque la casilla de verificación **Dúplex manual** para ver los seis tipos de direcciones de impresión a dos caras disponibles para cada orientación. En este modo, el aparato imprime primero todas las páginas pares. A continuación el controlador de impresión para y muestra las instrucciones para volver a poner el papel. Al hacer clic **Aceptar**, se imprimen las páginas impares.

## Encuadernación

Marque la casilla de verificación **Desplazamiento de encuadernación** para especificar el valor del margen del lado de encuadernación en pulgadas o milímetros (0 – 8 pulgadas) [0 – 203.2 mm].

# Estampilla

Puede insertar un logotipo o texto en el documento como Estampilla en un archivo de mapa de bits como archivo original o bien seleccionar una de las Estampilla preseleccionadas.



## Imprimir Estampilla

La función de **Imprimir estampilla** permite las siguientes opciones de impresión:

*En todas las páginas*

*Sólo en la primera página*

*Desde la segunda página*

*Personalizado*

## Estampilla como fondo

Al seleccionar la opción como fondo, la **Estampilla** se imprime por detrás del documento. Si no se marca esta opción, la **Estampilla** se imprime en la parte delantera del documento.

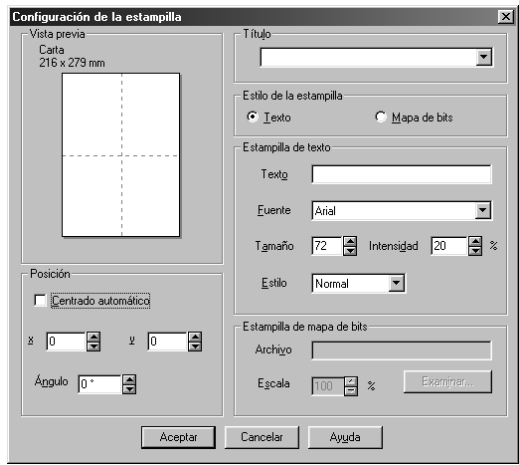
Puede cambiar el tamaño y la **posición** de la Estampilla en la página seleccionando Estampilla y haciendo clic en el botón **Editar**. Si quiere añadir una Estampilla nueva, haga clic en el botón **Nuevo** y seleccione **Texto** o **Mapa de bits** desde el **Estilo de la estampilla**.

## Estampilla de Texto

Introduzca el **Estampilla de texto** en la Caja del Texto y seleccione la **Fuente**, **Tamaño**, **Intensidad** y **Estilo**.

### Estampilla de mapa de bits

Introduzca el nombre y ubicación del archivo de la imagen de mapa de bits en la caja **Archivo** o **Examinar** para ver la ubicación del archivo. También puede ajustar el tamaño de la escala de la imagen.

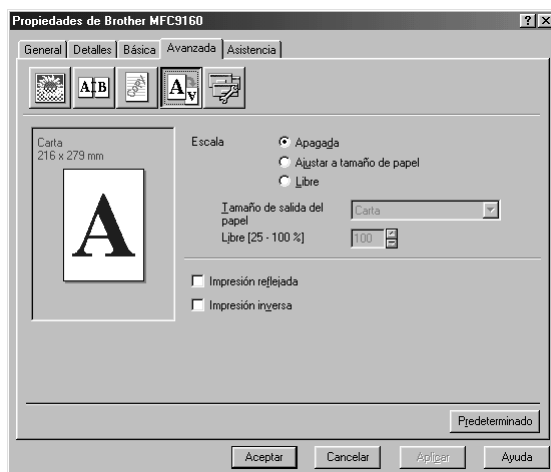


### Posición

La configuración de la Posición permite controlar dónde va a aparecer la Estampilla en la página.

## Configuración de la página

Puede cambiar el tamaño de impresión del documento mediante la función de **Escala**.



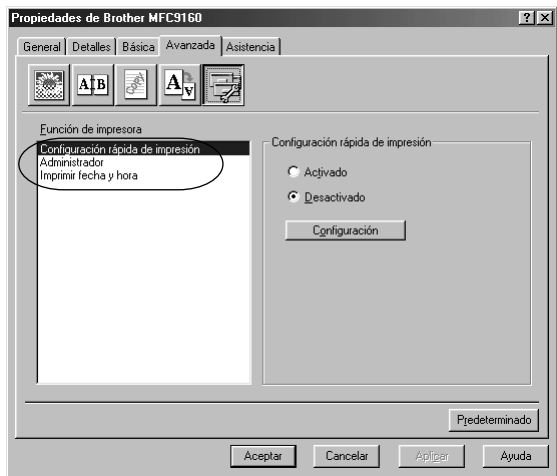
1. Marque la casilla de verificación **Apagada** si quiere imprimir el documento tal y como aparece en la pantalla.
2. Marque la casilla de verificación **Ajustar a tamaño de papel**, si el documento tiene un tamaño no normal, o si sólo tiene papel de tamaño normal.
3. Marque la casilla de verificación **Libre** si quiere reducir o ampliar la impresión.

También puede utilizar la función **Impresión reflejada** o **Impresión inversa** en la configuración de la página.

# Opciones de dispositivo

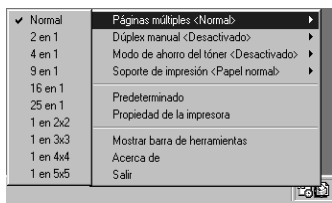
Escoja una de las siguientes Funciones de Impresión:

- **Configuración rápida de impresión**
- **Administrador** (sólo para usuarios de Windows® 95/98/98SE/Me)
- **Imprimir fecha y hora**



## Configuración rápida de impresión

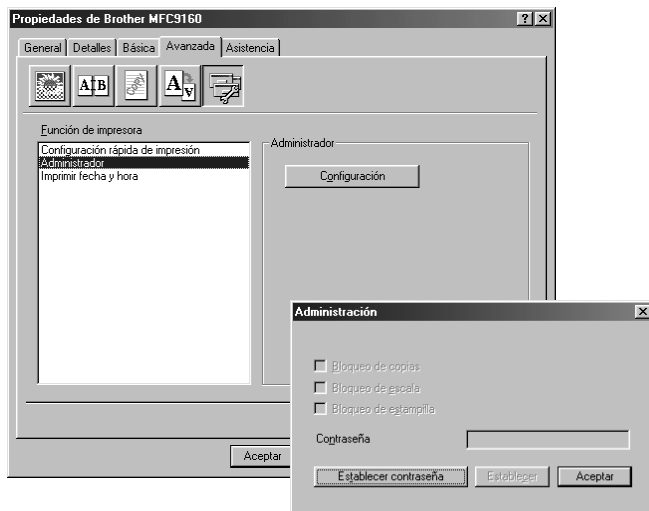
La función **Configuración rápida de impresión** permite seleccionar rápidamente los ajustes del driver. Para ver las opciones, sólo tiene que hacer clic en el icono de la bandeja de tareas. Esta función se puede activar (**Activado**) o desactivar (**Desactivado**) desde la sección de Avanzada.





## Administrador (sólo para usuarios de Windows® 95/98/98SE/Me)

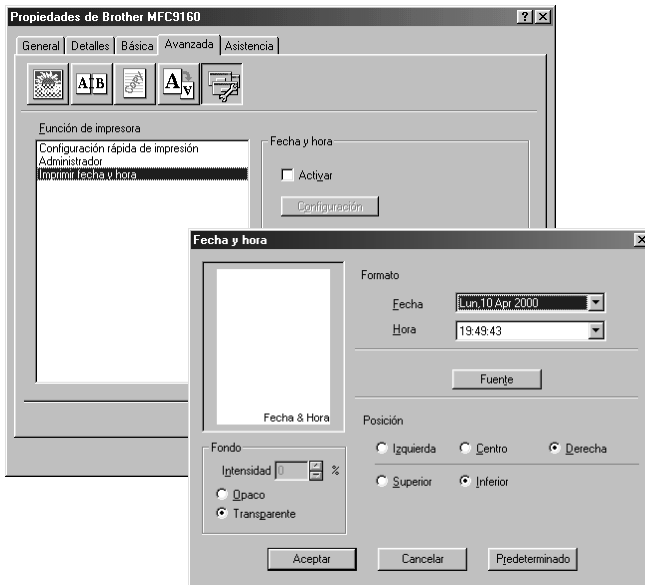
El administrador permite bloquear las funciones de **Copia**, **Escala** y **Estampilla** y protegerlas mediante **Contraseña**.



Escriba su contraseña y guárdela en un sitio seguro para referencia futura. Si se le olvida la contraseña no podrá acceder a estos ajustes.

## Imprimir Fecha y Hora

Al activar la función **Imprimir fecha y hora** se imprimen automáticamente la fecha y la hora en el documento reflejando el reloj del sistema.



Haga clic en el botón **Configuración** para cambiar la **Fecha y hora**, **Formato**, **Posición** y **Fuente**. Para incluir un fondo con la Fecha y Hora, seleccione **Opaco**. Al seleccionar **Opaco** puede ajustar **Intensidad** del fondo de la Fecha y Hora cambiando el porcentaje.



La Fecha y Hora que se indican en la caja de selección muestran el formato que se va a imprimir. La Fecha y Hora que se imprimen en el documento proceden automáticamente del ordenador.

# Asistencia

La Ficha Asistencia contiene la información sobre la versión y configuración del driver. Además incluye vínculos con el Centro de Soluciones Brother y las páginas web de Actualización de Drivers.

## Centro de Soluciones Brother

El **Centro de soluciones de Brother** es una página Web en la que se ofrece información acerca de los productos Brother, incluyendo Preguntas más frecuentes, Guías de Usuario, Actualizaciones de Drivers y Consejos para utilizar el aparato.

## Actualización de la página Web

**Web Actualizar** visita la página Web de Brother para automáticamente descargar e instalar en su ordenador los últimos drivers.

## Comprobación de la configuración

En **Comprobar configuración** se muestra un listado de los ajustes de los drivers en uso.

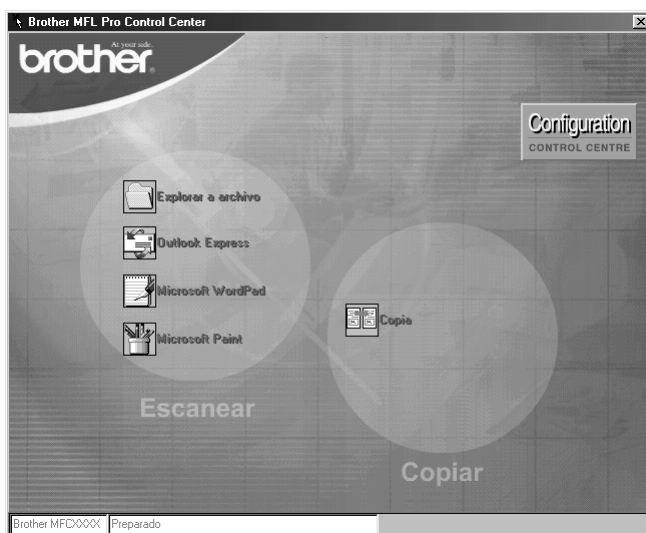


## Centro de Control Brother


El Centro de Control MFL-Pro de Brother es una utilidad de software que lanza un aviso en la pantalla del PC siempre que haya papel en el ADF. Esto le permite acceder a las aplicaciones de escaneo que utiliza habitualmente, con unos pocos clics del ratón. Al utilizar el Centro de Control se elimina la necesidad de cargar manualmente las aplicaciones.

Las funciones del Centro de Control Brother se dividen en dos categorías:


1. Escanear directamente hacia un archivo, E-mail, procesador de textos o aplicación de gráficos que desee
2. Copiar documentos.





## Carga automática del Centro de Control Brother

El Centro de Control ha sido configurado inicialmente para que se cargue automáticamente cada vez que se inicia Windows®. Cuando se carga el Centro de Control, su icono  aparece en la barra de herramientas. Si no quiere que el Centro de Control se cargue automáticamente, puede desactivar la Carga automática.



Si el icono del Centro de Control  no aparece en la barra de tareas, deberá cargarlo manualmente. Desde el menú **Inicio**, seleccione **Programas**, **PaperPort**, y haga doble clic en **Brother SmartUI PopUp**.

## Cómo desactivar la Carga Automática

- 1 Haga clic con el botón izquierdo del ratón en el icono del Control Centre  y haga clic en **Show**.
- 2 Cuando aparece la pantalla principal del Centro de Control, haga clic con el botón izquierdo del ratón en el botón **Configuration**  **Control Centre**. Aparece una caja de diálogo con la casilla marcada “**Cargar Pop-Up automáticamente**”:



- 3 Quite la marca de la opción **Cargar Pop-Up automáticamente**.

## Cómo utilizar la Tecla de Escaneo con Windows PC



Si utiliza un Macintosh, la tecla **Escanear a** no funcionará con su ordenador. (Vea *Uso del MFC de Brother con el Nuevo Power Macintosh® G3, G4 ó iMac™/iBook™*, página 54.)

Puede utilizar la tecla **Escanear a** del panel de control para escanear originales desde la platina de cristal o el ADF y enviarlas a las aplicaciones de proceso de textos, gráficos o E-mail. La ventaja de utilizar la tecla **Escanear a** consiste en evitar los clics del ratón necesarios para escanear desde el PC.





# Uso de las teclas del Panel de Control

Antes de poder utilizar la tecla **Escanear a** en el panel de control, es necesario conectar el aparato al PC bajo Windows® y cargar los controladores correspondientes de Brother para su versión de Windows®. Cuando esté listo para utilizar la tecla **Escanear a**, asegúrese de que la aplicación del Centro de Control Brother esté cargada en el PC.

## Escanee hacia una imagen

---



Puede escanear una imagen en color y enviarla a la aplicación de gráficos para verla y editarla.

- 1** Ponga el documento hacia arriba en el ADF, o hacia abajo en la platina de cristal.
- 2** Presione **Escanear a**.
- 3** Presione  o  para seleccionar **ESCAN. A IMAGEN**, y presione **Menu/Set**.  
El aparato escanea el original y envía una imagen en color a la aplicación de gráficos.

## Escanee hacia OCR

---



Si el documento es texto, puede convertirlo automáticamente mediante TextBridge™ de ScanSoft® a un archivo de texto editable para a continuación visualizarlo en su procesador de textos para modificarlo posteriormente.

- 1** Ponga el documento hacia arriba en el ADF, o hacia abajo en la platina de cristal.
- 2** Presione **Escanear a**.
- 3** Presione  o  para seleccionar **ESCANEAR A OCR**, y presione **Menu/Set**.  
El aparato escanea el original y realiza la función OCR en TextBridge™ de ScanSoft®, y a continuación muestra el resultado en su aplicación de proceso de textos para verla y modificarla.

## Escanee hacia E-Mail

---


Puede escanear documentos en blanco y negro o en color y enviarlos a la aplicación de E-mail como un archivo adjunto. Aunque el Centro de Control de Brother se puede configurar para enviar sólo archivos adjuntos en blanco y negro en un momento determinado, puede cambiar este ajuste fácilmente. (Vea *Escanee hacia E-mail*, página 43.)

- 1** Ponga el documento hacia arriba en el ADF, o hacia abajo en la platina de cristal.
- 2** Presione **Escanear a**.
- 3** Presione  o  para seleccionar **ESCAN. A E-MAIL**, y presione **Menu/Set**.  
El aparato escanea el original, crea un archivo adjunto, y carga la aplicación de E-mail, mostrando el nuevo mensaje para que le asigne un destinatario.

# Características del Brother Control Centre

## Configuración automática

Durante el proceso de instalación, el Control Centre comprueba el sistema para detectar cuáles son las aplicaciones predeterminadas de E-mail, proceso de textos y visualizador / editor de gráficos que tiene instaladas. Por ejemplo, si utiliza Outlook como su aplicación predeterminada de E-mail, el Control Centre crea automáticamente un vínculo y un botón para la aplicación de escaneo para Outlook.

Puede cambiar la aplicación predeterminada haciendo clic con el botón derecho del ratón en cualquiera de los botones de escaneo del Control Centre, y seleccionando otra aplicación. Por ejemplo, puede cambiar un botón de escaneo de *MS Word*  a *MS Word Pad*



cambiando la aplicación especificada para el **Procesador de textos**.



## Operaciones de Escaneo

*Explorar a archivo*—permite escanear directamente hacia un archivo de disco con dos clics del ratón. Puede cambiar el tipo de archivo, directorio de destino y nombre del archivo, según prefiera.

*Explorar a correo electrónico*—permite, con sólo dos clics del ratón, escanear una imagen o texto directamente hacia la aplicación de E-mail como un elemento adjunto estándar. Tiene la opción de seleccionar el tipo de archivo y la resolución del elemento adjunto.

*Texto para OCR*—permite escanear un documento de texto, ejecutar el programa de OCR TextBridge de ScanSoft e insertar el texto original (no imagen gráfica) hacia un archivo de proceso de textos con sólo dos clics del ratón. Tiene la opción de seleccionar el programa de proceso de textos de destino, como por ejemplo Word Pad, MS Word, Word Perfect, etc...

*Botón definido por el usuario*—permite escanear una imagen directamente hacia cualquier aplicación de visualización / edición de gráficos. Puede seleccionar la aplicación de destino, como por ejemplo MS Paint o Corel PhotoPaint.

## Operaciones básicas de Copia

---

**Copia**—permite usar el PC y cualquier controlador de impresión bajo Windows® para la mejora de las funciones de copia. Puede escanear la página en el MFC de Brother e imprimir las copias usando cualquiera de las características del controlador de impresión del MFC de Brother—**O**—Puede dirigir la copia directamente a cualquier controlador de impresión estándar bajo Windows® instalado en el PC.

## Envío / recepción de faxes mediante el PC


---

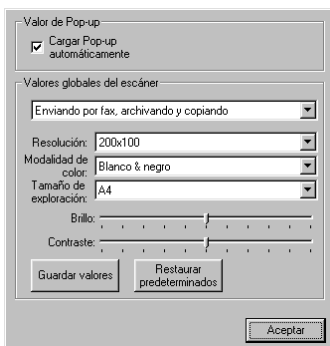
**Enviar un Fax**—permite escanear un original de imagen o texto y enviarlo automáticamente como un fax desde el PC mediante el software PC Fax de Brother.

## Ajustes del escáner

---

Cuando se visualiza la pantalla desplegable, puede acceder a la ventana de los **Valor del escáner**.

Haga clic en el icono **Configuration**  que hay en la parte superior derecha de la pantalla del Centro de Control Brother—**O**—Haga clic en el botón **Modificar Valores...** de cualquiera de las pantallas de Configuración.



## Ajustes Globales

---

**Cargar Pop-Up automáticamente**—Haga clic en esta casilla de verificación si quiere que se cargue el Centro de Control Brother al arrancar el ordenador.



## Configuración del Escáner

La aplicación Desplegable guarda ocho modos distintos de escaneo. Cada vez que escanea un original, usted escoge el mejor modo de escaneo introduzca los siguientes:

*Enviando por fax, archivando y copiando*

*Texto para OCR*

*Fotos*

*Fotos (Buena calidad)*

*Fotos (Exploración rápida)*

*Personalizado*

*Copia borrador*

*Copia fina*

Cada modo tiene sus propios ajustes guardados. Puede conservar los ajustes predeterminados, o bien cambiarlos cuando lo desee:

**Resolución**—Seleccione la resolución de escaneo que utilice más frecuentemente.

**Modalidad de color**—Desde la lista desplegable.

**Tamaño de exploración**—Desde la lista desplegable.

**Brillo**—Desplace el ajustador de 0% a 100%

**Contraste**—Desplace el ajustador de 0% a 100%

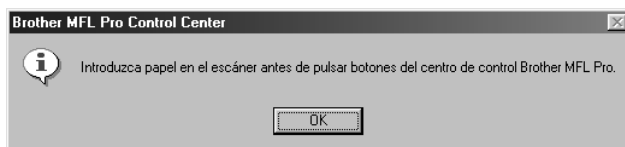
Haga clic en **Aceptar** para guardar los cambios. Si se equivoca o decide más tarde volver a los ajustes originales por defecto, sólo tiene que hacer clic en el botón **Restaurar predeterminados** cuando se visualice el modo de escaneo.

## Para acceder a la pantalla de Configuración del Escáner:

- 1 Introduzca el documento con el texto arriba en el ADF.
- 2 Haga clic con el botón derecho del ratón en el botón apropiado del **Control Centre** para ver **Configurations...**, y haga clic en él. Aparece la pantalla de configuración correspondiente a ese botón del **Control Centre**.
- 3 Para guardar los ajustes, presione el botón **OK**—O—Para volver a los ajustes por defecto, presione el botón **Restaurar predeterminados**.

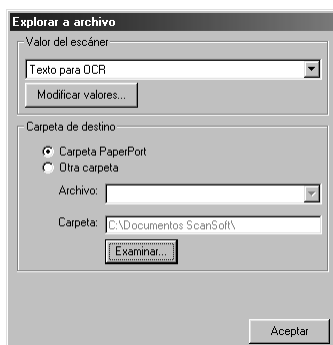
## Operaciones desde la Pantalla del Centro de Control Brother

Si ve esta pantalla, significa que hizo clic con el botón izquierdo del ratón en la ventana del **Control Centre** sin poner primero un documento en el ADF.



Ponga un documento en el ADF del aparato Brother, y haga clic en **OK** para volver a la pantalla del **Control Centre**.

# Escanear hacia archivo



## Ajustes del escáner

Desde la lista desplegable, escoja el modo de escaneo apropiado para el tipo de archivo: *Enviando por fax*, *archivando y copiando*; *Texto para OCR*; *Fotos*; *Fotos (Buena calidad)*; *Fotos (Exploración rápida)*; *Personalizado*; *Copia borrador* o *Copia fina*.

Para cambiar cualquiera de los ajustes para ese modo, haga clic en el botón **Modificar valores...**

## Carpeta de destino

**Carpeta PaperPort**—Marque esta casilla de verificación para escanear el documento hacia la carpeta PaperPort.

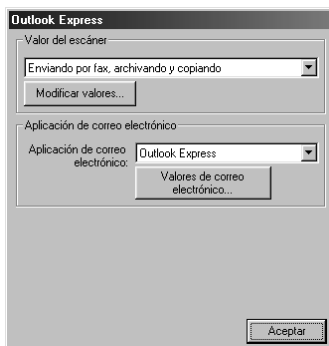
**Otra carpeta**—Marque esta casilla de verificación para escanear el documento como otro tipo de archivo y / o hacia otro directorio / carpeta.

**Archivo**—Si seleccionó **Otra carpeta**, desde la lista desplegable seleccione el tipo de archivo:

- Archivos PaperPort (\*.MAX)*
- Archivos de visualización automática (\*.EXE)*
- Archivos PaperPort 5.0 (\*.MAX)*
- Archivos PaperPort 4.0 (\*.MAX)*
- Archivos PaperPort 3.0 (\*.MAX)*
- Bitmap de Windows (\*.BMP)*
- Paintbrush (\*.PCX)*
- PCX Multipágina (\*.DCX)*
- Archivo de imagen JPEG (\*.JPG)*
- TIFF-Descomprimido (\*.TIF)*
- TIFF Grupo 4 (\*.TIF)*
- TIFF Clase F (\*.TIF)*
- TIFF-Descomprimido Multipágina (\*.TIF)*
- TIFF Multipágina Grupo 4 (\*.TIF)*
- TIFF Multipágina Clase F (\*.TIF)*
- Archivos PDF (\*.PDF)*
- Gráficos Red Portátil (\*.PNG)*
- FlashPix (\*.FPX)*
- Archivos Fax HFX (\*.HFX)*

Para Buscar en el sistema el directorio y la carpeta que desee, haga clic en el botón **Examinar...** Haga clic en **Aceptar** para guardar los ajustes.

# Escaneo hacia E-mail



## Ajustes del escáner

Desde la lista desplegable, escoja el modo de escaneo apropiado para el tipo de archivo: *Enviando por fax, archivando y copiando*; *Texto para OCR*; *Fotos*; *Fotos (Buena calidad)*; *Fotos (Exploración rápida)*; *Personalizado*; *Copia borrador* o *Copia fina*.

Para cambiar cualquiera de los ajustes para ese modo, haga clic en el botón **Modificar valores...**

## Aplicación de E-mail

**Aplicación de correo electrónico**—Desde la lista desplegable, seleccione la aplicación de E-mail.

**Valores de correo electrónico...**—Haga clic en el botón **Valores de correo electrónico...** para establecer los vínculos.

Aparece la ventana de **Preferencias de vínculo**:



## Archivos adjuntos

**No convertir archivos**—Haga clic en esta casilla de verificación si no quiere cambiar el tipo de archivo de los elementos adjuntos. No están disponibles las Opciones de Conversión (aparecen en gris).

**Sólo convertir archivos MAX**—Haga clic en esta casilla de verificación si quiere convertir sólo los elementos adjuntos que sean archivos PaperPort.

**Convertir todos los archivos cuando sea posible**—Haga clic en esta casilla de verificación si quiere cambiar el tipo de archivo de todos los elementos adjuntos.

## Opciones de Conversión

### Formato

**Combinar todos los archivos en uno solo**—Haga clic en esta casilla de verificación para combinar todos los archivos del mismo tipo en un archivo.

**Convertir archivos sin imagen a color**—Haga clic en esta casilla de verificación para convertir a color todos los archivos que hayan sido procesados mediante OCR.

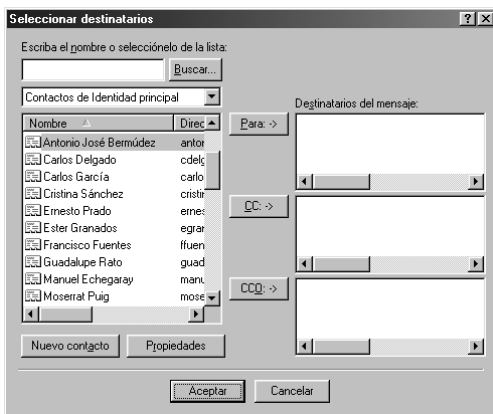
### Mostrar menú QuickSend

Haga clic en esta casilla de verificación si quiere que se visualice la ventana **Seleccionar Destinatario de QuickSend** cuando escoja Escanear a E-mail. Esta función sólo funciona con las aplicaciones de E-mail del tipo MAPI, como por ejemplo Microsoft Exchange, Microsoft Outlook y Eudora.

### Lista QuickSend

Puede crear un listado de nombres y direcciones de E-mail para facilitar la selección.

Haga clic en el botón **Nuevo** para añadir un nombre(s) a la **Lista QuickSend**. Se visualiza el listado de E-mail, para que pueda seleccionar los nombres guardados o crear otros nuevos:



Resalte el nombre(s) que desee añadir a la lista, y haga clic en el botón **Para**; a continuación haga clic en **Aceptar** para volver a la ventana Preferencias de Vínculo.

Desde la ventana **Preferencias de vínculo**, puede quitar un nombre de la lista QuickSend, resaltándolo y haciendo clic en el botón **Borrar**.

# Escaneo a Procesador de textos



## Ajustes del escáner

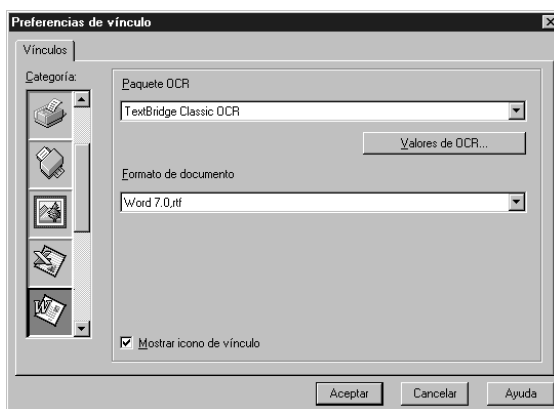
Desde la lista desplegable, escoja el modo de escaneo apropiado para el tipo de archivo: *Enviando por fax, archivando y copiando; Texto para OCR; Fotos; Fotos (Buena calidad); Fotos (Exploración rápida); Personalizado; Copia borrador o Copia fina.*

Para cambiar cualquiera de los ajustes para ese modo, haga clic en el botón **Modificar valores...**

## Procesador de textos

**Procesador de texto**—Desde la lista desplegable, seleccione el procesador de textos que quiera utilizar.

Haga clic en el botón **Valores de vínculo...** para ver una pantalla y establecer un vínculo con la versión de la aplicación de OCR y formato del documento que quiera utilizar:



**Paquete OCR**—Desde la lista desplegable, seleccione OCR *TextBridge Classic* si quiere utilizar el paquete de OCR que se instaló con el MFC Software Suite de Brother.

Haga clic en el botón **Valores de OCR...** para escoger cómo la aplicación de OCR va a leer las páginas que escanee hacia el procesador de textos.

Aparece la ventana de Preferencias:

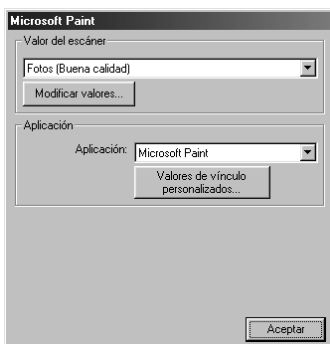


Seleccione el ajuste que prefiera y haga clic en **Aceptar**.

- ◆ **Orientación automática**—Marque esta casilla de verificación si quiere que el procesador de textos lea la página tal y como está diseñada.
- ◆ **Salida sin columnas**—Marque esta casilla de verificación si quiere que el procesador de textos lea toda la página de izquierda a derecha.

**Formato de documento**—Desde la lista desplegable, seleccione el formato de archivo que quiera utilizar para su procesador de textos o documentos de texto.

## ***Botón definido por el usuario***



### **Ajustes del escáner**

Desde la lista desplegable, escoja el modo de escaneo apropiado para el tipo de archivo: *Enviando por fax*, *archivando y copiando*; *Texto para OCR*; *Fotos*; *Fotos (Buena calidad)*; *Fotos (Exploración rápida)*; *Personalizado*; *Copia borrador* o *Copia fina*.

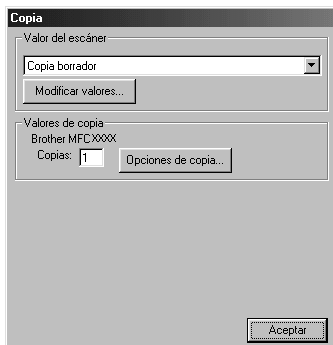
Para cambiar cualquiera de los ajustes para ese modo, haga clic en el botón **Modificar valores...**

### **Aplicación de destino**

**Aplicación**—Desde la lista desplegable, seleccione la aplicación que quiera añadir a esta pantalla desplegable.

Haga clic en el botón **Valores de vínculo personalizados...** para establecer los vínculos de la aplicación definida por el usuario.

# Copiar



## Ajustes del escáner

Desde la lista desplegable, escoja el modo de escaneo apropiado para el tipo de archivo: *Enviando por fax*, *archivando y copiando*, *Texto para OCR*, *Fotos*, *Fotos (Buena calidad)*, *Fotos (Exploración rápida)*, *Personalizado*, *Copia borrador* o *Copia fina*.

Para cambiar cualquiera de los ajustes para ese modo, haga clic en el botón **Modificar valores...**

## Ajustes de copia

### Brother MFC-9160

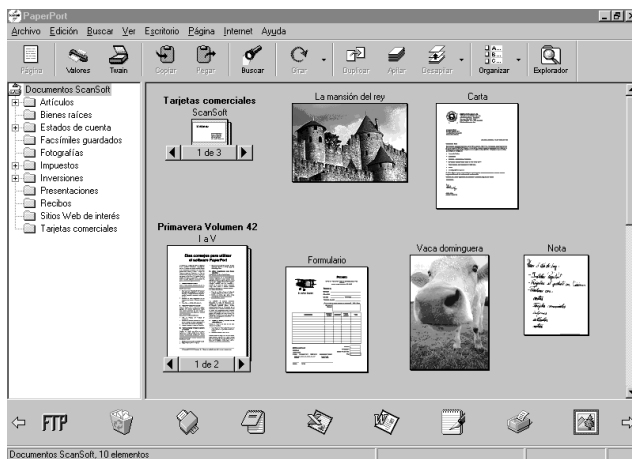
**Copias**—Introduzca el número de copias que quiera imprimir.

Para cambiar las opciones de copia, haga clic en el botón **Opciones de copia...**

Haga clic en el botón **Aceptar** para guardar los ajustes de **Copia**.

# 6 Uso de PaperPort® y TextBridge® de ScanSoft™ para Brother

PaperPort® de ScanSoft™ para Brother es una aplicación para manejo de documentos. Se utiliza PaperPort® para ver los documentos escaneados. PaperPort® utiliza un sistema de archivo sofisticado pero fácil de utilizar que le ayuda a organizar los documentos. Le permite combinar o “apilar” documentos de distintos formatos para su impresión o archivación. Se puede acceder a PaperPort® mediante el grupo de programas PaperPort®.



La Guía del Usuario completa de ScanSoft™ PaperPort®, incluyendo ScanSoft™ TextBridge® OCR, se encuentra en la sección de Manuales del CD-ROM. Este capítulo es sólo una introducción a las operaciones básicas.

Cuando se instala MFC Software Suite, ScanSoft™ PaperPort® para Brother y ScanSoft™ TextBridge® OCR se instalan también automáticamente.



Desinstalación de **PaperPort®** y **TextBridge®** de ScanSoft™  
Seleccione **Inicio, Configuración, Panel de Control, Añadir/Quitar Programas** y la ficha **Instalar/Desinstalar**. Seleccione PaperPort® de la lista y haga clic en el botón **Añadir/Quitar**.

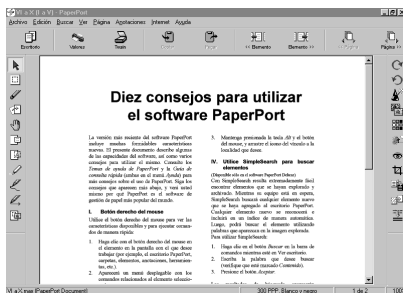
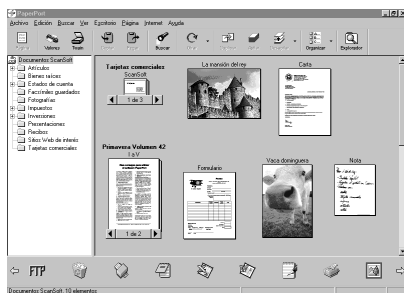
## Visualización de elementos en PaperPort® de ScanSoft™ para Brother

PaperPort® permite varias formas distintas de visualización de los elementos: **Ver Escritorio** muestra vistas en miniatura, es decir, un pequeño gráfico que representa cada elemento en un Escritorio o carpeta. Los elementos de la carpeta seleccionada aparecen en el escritorio de PaperPort®. Puede ver los elementos de PaperPort® (archivos MAX) y los elementos no de PaperPort® (archivos creados por otras aplicaciones).

Los elementos no de PaperPort® incluyen un icono que indica qué aplicación se utilizó para crearlos; los elementos no de PaperPort® se representan mediante una pequeña vista en miniatura rectangular, no mediante la imagen en sí.

En **Ver página** se muestra una única página ampliada, pudiendo abrirse los elementos de PaperPort® con sólo hacer doble clic sobre ellos. Siempre y cuando tenga la aplicación correspondiente para verlo en el sistema, puede hacer doble clic en cualquier elemento no creado con PaperPort para abrirlo.





# Cómo utilizar ScanSoft™ TextBridge® OCR (conversión de texto de imágenes a texto que se puede editar)

---



ScanSoft™ TextBridge® OCR se instala automáticamente al instalar PaperPort® en el ordenador. PaperPort® puede convertir rápidamente el texto de un elemento PaperPort® (que es en realidad sólo una imagen del texto) a texto modificable mediante una aplicación de proceso de textos. PaperPort® utiliza la aplicación de reconocimiento óptico de caracteres ScanSoft™ TextBridge®, que se suministra con PaperPort®—O—PaperPort® utiliza su aplicación si ya la tiene instalada en el PC. Puede convertir todo el elemento, o, mediante el comando **Copiar como texto** puede seleccionar sólo una parte del texto que desee convertir.

Al arrastrar un elemento hacia el icono del vínculo de una aplicación de proceso de textos, se carga la aplicación incorporada de OCR PaperPort®, o bien puede utilizar su propia aplicación de OCR.



## Importación de elementos de otras aplicaciones

---

Además de escanear elementos, se pueden traer elementos a PaperPort® de distintas maneras, y convertirlos a archivos PaperPort® (MAX) de varias maneras diferentes:

- Imprimiendo hacia **Ver Escritorio** desde otra aplicación, como por ejemplo Microsoft Excel.
- Importando archivos guardados en otros formatos, como por ejemplo Mapa de Bits de Windows®

## Exportación de elementos en otros formatos

---

Puede exportar o guardar elementos PaperPort® en varios conocidos populares. Puede exportar formatos BMP, PCX, DCX, JPG, TIF, PDF, PNG, FPX, HFX, o visualización automática. Por ejemplo, puede crear un archivo para una página web y exportarlo como un archivo JPEG. Las páginas web utilizan a menudo archivos JPEG para visualizar las imágenes.

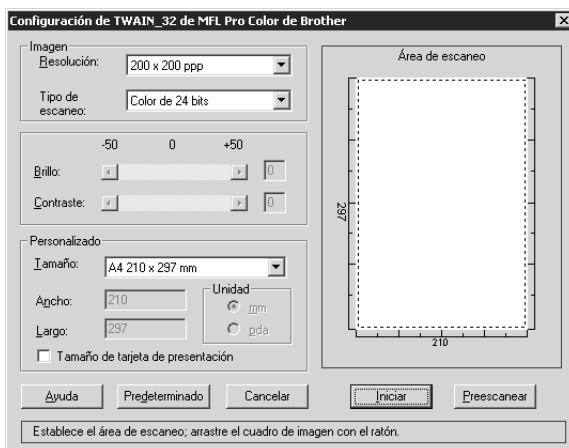
### Exportación de un archivo de imagen

- 1 Seleccione el comando **Exportar** del menú desplegable **Archivo** desde la ventana de PaperPort®. Aparece la caja de diálogo Exportar 'XXXXX' como.
- 2 Seleccione **la unidad y el directorio** donde quiera guardar el archivo.
- 3 Entre el nuevo nombre del archivo y escoja el tipo de archivo, o bien seleccione un nombre de la caja de texto Nombre de Archivo (puede desplazarse por las listas de Directorios y Nombres de Archivos para verlos).
- 4 Seleccione el botón **Aceptar** para guardar, o bien **Cancelar** para volver a PaperPort® sin guardar.

## Acceso al escáner

Para escoger **Configuración de TWAIN\_32 de MFL Pro Color de Brother** como el controlador del escáner, selecciónelo en la opción “**Seleccionar escáner**”—O—“**Seleccionar fuente**” en el software.

Desde la ventana de PaperPort<sup>®</sup>, seleccione **Obtener** desde el menú desplegable Archivo o seleccione el botón **TWAIN**, o **Escanear**. Aparece la caja de diálogo Configuración del Escáner:



## Escanear de un documento hacia el PC

- 1 Introduzca el documento texto arriba en el ADF, o texto abajo en la platina de cristal.
- 2 Ajuste los siguientes valores, si lo desea, en la ventana de Configuración del escáner:
  - ◆ **Resolución**
  - ◆ **Tipo de escaneo** (*Blanco y Negro, Grises [Difusión de errores], Gris verdadero, 256 colores, Color de 24 bits, Color de 24 bits (Rápido)*)
  - ◆ **Brillo**
  - ◆ **Contraste**
  - ◆ **Tamaño**

- 3 Seleccione el botón **Iniciar** desde la ventana del escáner.

Una vez completado el escaneo, cierre la ventana del escáner. Aparece la pantalla PaperPort<sup>®</sup> para mostrar la imagen escaneada resaltada en rojo.

## Ajustes desde la ventana del Escáner

### Imagen

#### Resolución

Seleccione la resolución de escaneo desde la lista desplegable de Resolución. Las resoluciones más altas requieren más memoria y tiempo de transferencia, pero la imagen escaneada es de mayor calidad.

## ***Tipo de escaneo***

Blanco y negro: Ajuste el **Tipo de escaneo** a *Blanco y Negro* para texto o líneas.

Escala de grises: Para imágenes fotográficas, ajuste el **Tipo de escaneo** a *Grises (Difusión de error)* o *Gris verdadero*.

Colores: Escoja *256 colores*, para escanear hasta 256 colores, *Color de 24 bits* para escanear hasta 16,8 millones de colores. Aunque al utilizar *Color de 24 bits* se crea una imagen con los colores más precisos, el archivo será aproximadamente tres veces más grande que un archivo creado con *256 colores*.

## **Brillo**

Ajuste del brillo para obtener la mejor imagen posible. El MFC Software Suite de Brother permite 100 niveles de brillo (-50 hasta 50). El nivel predeterminado es 0, que representa un nivel “medio”.

Puede ajustar el nivel de brillo deslizando la barra hacia la derecha para abrillantar la imagen, o hacia la izquierda para oscurecerla. También puede escribir un valor en la caja.

Si la imagen escaneada es demasiado brillante, escoja un valor inferior de brillo, y vuelva a escanear el documento.

Si la imagen escaneada es demasiado oscura, escoja un valor superior de brillo, y vuelva a escanear el documento.

## **Contraste**

El nivel de contraste se puede ajustar sólo si se ha seleccionado una de las opciones de **Tipo de escaneo**, pero no está disponible cuando se ha seleccionado *Blanco y Negro* como el **Tipo de escaneo**.

Al aumentar el nivel de contraste (deslizando la barra hacia la derecha) se resaltan las partes oscuras y claras de la **Imagen**, mientras que al disminuir el nivel de contraste (deslizando la barra hacia la izquierda) se obtiene más detalle en las partes grises. En vez de utilizar la barra, puede introducir el valor que desee en la caja para ajustar el contraste.

## **Personalizado**

### **Tamaño**

Ajuste el **Tamaño** escogiendo una de las siguientes opciones:

- ◆ *Correspondencia (8 1/2 x 11")*
- ◆ *A4 (210 x 297 mm)*
- ◆ *Legal (8 1/2 x 14")*
- ◆ *A5 (148 x 210 mm)*
- ◆ *B5 (182 x 257 mm)*
- ◆ *Ejecutivo (7 1/4 x 10 1/2")*
- ◆ *Tarjeta (60 x 90 mm)*
- ◆ *Personalizado (ajustable por el usuario introduzca 0,35 x 0,35 hasta y 8,5 x 14)*

Una vez seleccionado el tamaño personalizado, puede ajustar la zona de escaneo todavía más mediante el botón izquierdo del ratón para arrastrar el perfil de puntos de la zona de escaneo. Es necesario hacerlo si quiere recortar una imagen al escanearla.

### **Tamaño de Tarjeta de presentación**

Para escanear tarjetas de visita, seleccione **tamaño Tarjeta de presentación (60 x 90 mm)** y ponga la tarjeta en el centro del cristal de escaneo.

Al escanear fotos u otras imágenes para su uso posterior en un procesador de textos u otra aplicación para gráficos, tendrá que probar diferentes niveles de contraste, modo y resolución con el fin de escoger los que mejor se adecuen a sus necesidades.

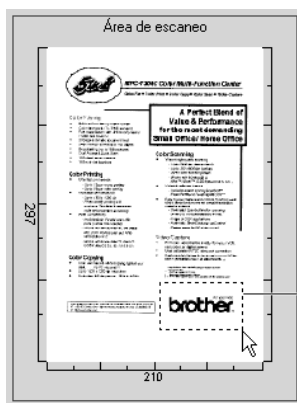
## Preescaneo de una imagen

El Preescaneo le permite escanear una imagen rápidamente a baja resolución. Aparece una versión en vista en miniatura de la imagen en la **Área de Escaneo**. Se trata tan sólo de una vista preliminar de la imagen, para que observe cómo va a quedar. El botón de **Preescanear** se utiliza para la vista preliminar de una imagen con el objeto de recortar las partes que no desee escanear. Cuando tenga la imagen que desee mediante la vista preliminar, pulse el botón **Iniciar** para escanearla.

**1** Introduzca el documento texto arriba en el ADF, o texto abajo en la platina de cristal.

**2** Seleccione el botón **Preescanear**:

Se escanea todo el documento hacia el PC, apareciendo en la **Área de Escaneo** de la ventana del Escáner.



Puede recortar la imagen preescaneada

**3** Para recortar una parte del documento a escanear, arrastre cualquier lado o esquina del perfil de puntos en la **Área de Escaneo** con el botón izquierdo del ratón. Ajuste el perfil de puntos hasta que rodee sólo la parte del documento que desee escanear.

**4** Ponga el documento hacia arriba en el ADF, otra vez, si utilizó el ADF en el Paso 1.

**5** Ajuste la **Resolución**, **Tipo de escaneo**, **Brillo**, **Contraste**, y **Tamaño** desde la ventana de Configuración del Escáner, según desee.

**6** Seleccione el botón **Iniciar**.

Esta vez sólo aparece la parte seleccionada del documento en la ventana PaperPort®.

**7** Desde la ventana PaperPort®, utilice las opciones disponibles en el menú desplegable Marcas y la opción Recortar en el menú desplegable Opciones para refinar la imagen.

## Configuración del Apple® Macintosh® G3, G4 ó iMac™ bajo Mac OS 8.5/ 8.5.1/8.6/9.0/9.0.4/9.1 (con cable USB)



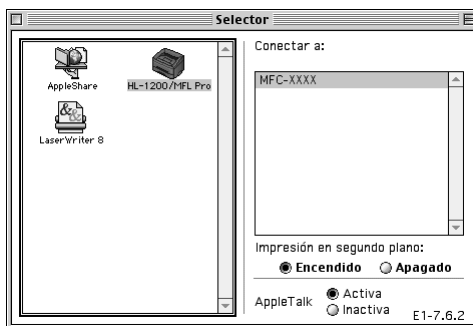
Antes de poder conectar el aparato al Macintosh®, es necesario adquirir un cable USB de longitud no superior a 6 pies (1.8 metros).

Para poder trabajar con el aparato, el Apple® Macintosh® equipado con USB ha de ser configurado bajo Mac OS 8.5/8.5.1/8.6/9.0/9.0.4/9.1. (El driver de escaneo de Brother sólo funciona con Mac OS 8.6/9.0/9.0.4/9.1).

## Uso del Controlador de Impresión de Brother con el Apple® Macintosh®

Para seleccionar la impresora:

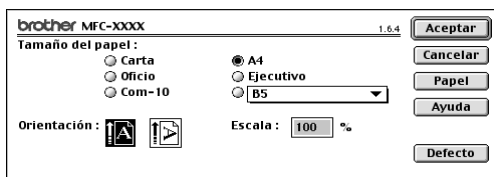
- 1 Desde el menú Apple, abra el **Selector**.



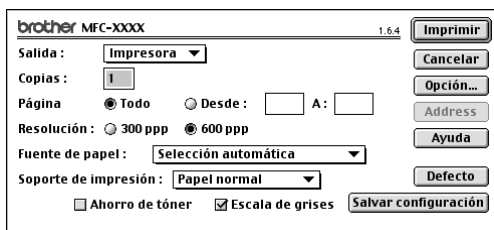
- 2 Haga clic en el icono **HL-1200/MFL Pro**. En el lado derecho del **Selector**, haga clic en la impresora con la que quiere imprimir. Cierre el **Selector**.

### Para imprimir el documento:

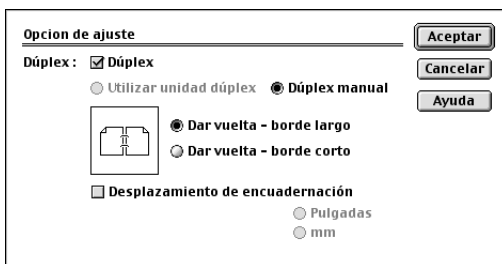
- 3** Desde el software de la aplicación de escaneo de Macintosh como por ejemplo Simple Text, haga clic en el menú **Archivo** y seleccione **Configuración de Página**. Puede cambiar la configuración con respecto al **Tamaño del papel**, **Orientación** y **Escala**, y a continuación haga clic en **Aceptar**.



- 4** Desde el software de la aplicación de escaneo de Macintosh como por ejemplo Simple Text, haga clic en el menú **Archivo** y seleccione **Imprimir**. Haga clic en **Imprimir** para empezar a imprimir.



Si quiere cambiar **Copias**, **Página**, **Resolución**, **Fuente del papel** y **Soporte de impresión**, seleccione los ajustes antes de hacer clic en **Imprimir**. **Opción** permite cambiar **Dúplex**.



# Uso del Driver de Escaneo TWAIN de Brother con Apple® Macintosh®

El software MFC de Brother incluye un controlador TWAIN para el escáner para Macintosh®. Este controlador TWAIN para el escáner para Macintosh® se puede utilizar con aplicaciones compatibles con la especificación TWAIN.

## Acceso al escáner

Ejecute el software de la aplicación compatible con TWAIN para Macintosh. La primera vez que utilice el controlador Twain de Brother, selecciónelo como predeterminado escogiendo “**Seleccionar Fuente**”. Después, para cada documento puede escoger “**Adquirir Imagen**” o seleccionar “**Escanear**”. Aparece la caja de diálogo de configuración del escáner.





## Escaneo de un documento hacia el Macintosh G3, G4 ó iMac

- 1 Ponga otra vez el documento hacia arriba en el ADF, o hacia abajo en la platina de cristal.
- 2 Ajuste las siguientes opciones, si es necesario, desde la caja de diálogo de configuración del escáner:
  - Resolución**
  - Tipo de color**
  - Brillo**
  - Contraste**
  - Área de escaneo**
- 3 Haga clic en **Iniciar**.

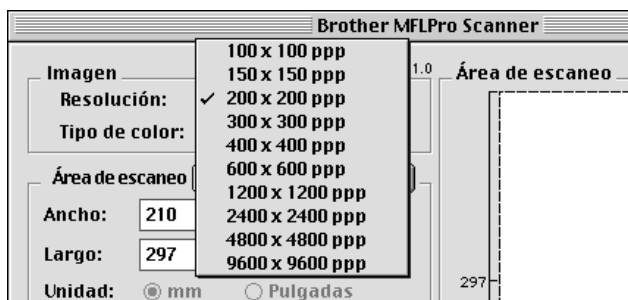
Cuando acabe el escaneo, la imagen aparece en la aplicación de gráficos.

## Ajustes desde la ventana del Escáner

### Imagen

#### Resolución

Escoja la resolución de escaneo desde el menú desplegable **Resolución**. A mayor resolución, hace falta más memoria y un mayor tiempo de transferencia, pero la imagen escaneada resulta más detallada. (Cada modelo tiene resoluciones diferentes.)



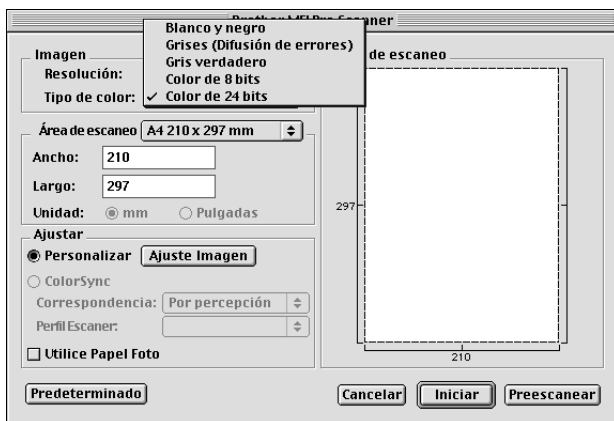
## Tipo de color

**Blanco y negro**—Ponga el Tipo de imagen en *Blanco y negro* para texto o líneas. Para imágenes fotográficas, ponga el tipo de imagen en *Grisés (Difusión de errores)* o *Gris verdadero*.

**Grisés (Difusión de errores)**—se utiliza para documentos que contengan imágenes fotográficas o gráficos (*Difusión de Error* es un método de creación de imágenes grises simuladas poniendo puntos negros en una matriz específica en vez de puntos de gris auténtico).

**Gris verdadero**—también se utiliza para documentos que contenga imágenes fotográficas o gráficos. Este modo es más exacto debido a que utiliza hasta 256 tonalidades de gris. Requiere la mayor cantidad de memoria y tiempo de transferencia.

**Colores:** Escoja introduzca *Color de 8bits*, para escanear hasta 256 colores o *Color de 24bits* para escanear hasta 16.8 millones de colores. Aunque al utilizar *Color de 24bits* se crea una imagen con colores más precisos, el archivo será aproximadamente tres veces mayor que un archivo creado con Color de 8 bits.



## Área de escaneo

Ajuste el **Tamaño** escogiendo una de las siguientes opciones:

- ◆ *Carta (8.5 x 11 in)*
- ◆ *A4 (210 x 297 mm)*
- ◆ *Legal (8.5 x 14 in)*
- ◆ *A5 (148 x 210 mm)*
- ◆ *B5 (182 x 257 mm)*
- ◆ *Ejecutivo (7.25 x 10.5 in)*
- ◆ *Tarjeta de presentación (90 x 60 mm)*
- ◆ *Personalizar (ajustable por el usuario introduzca 0,35 x 0,35 hasta y 8,5 x 14)*

Una vez escogido un tamaño personalizado, puede ajustar el área de escaneo. Haga clic y mantenga apretado el botón del ratón al arrastrarlo para recortar la imagen.

**Ancho:** Introduzca el ancho del tamaño personalizado.

**Largo:** Introduzca la longitud del tamaño personalizado.

## Tamaño Tarjeta de Visita

Para escanear tarjetas de visita, seleccione tamaño Tarjeta de presentación (60 x 90 mm) y ponga la tarjeta en el centro del cristal de escaneo.

Al escanear fotos u otras imágenes para utilizarlas en un procesador de texto u otra aplicación de gráficos, es recomendable probar distintos niveles de Contraste, Modo y Resolución para determinar cuáles dan los mejores resultados.

## Ajuste Imagen

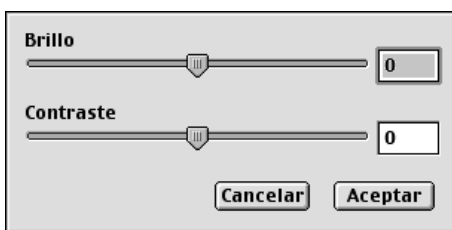
### Brillo

Ajuste el brillo para obtener la mejor imagen. El driver de escaneo TWAIN de Brother ofrece 100 niveles de brillo (-50 a 50). El valor por defecto es 0, que representa un nivel “medio”.

Puede ajustar el nivel de brillo arrastrando la barra de desplazamiento hacia la derecha para aclarar la imagen, o hacia la izquierda para oscurecerla. También puede escribir un valor en la caja. Haga clic en **Aceptar**.

Si la imagen escaneada es demasiado brillante, escoja un valor inferior de brillo, y vuelva a escanear el documento.

Si la imagen escaneada es demasiado oscura, escoja un valor superior de brillo, y vuelva a escanear el documento.



### Contraste

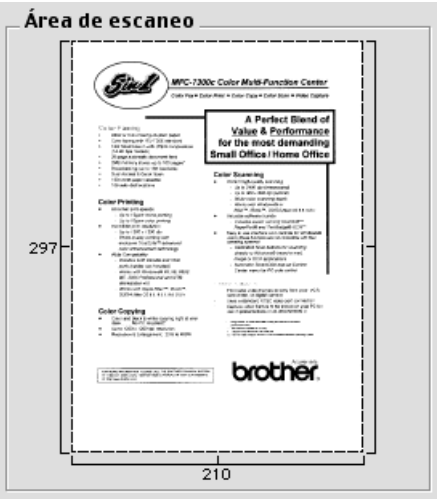
El contraste es ajustable sólo cuando se ha seleccionado uno de los niveles de color, pero no está disponible cuando se ha seleccionado Blanco y Negro como Tipo de.

Al aumentar el nivel de contraste (arrastrando la barra de desplazamiento hacia la derecha) se resaltan las zonas oscuras y claras de la imagen, mientras que al disminuir el nivel de contraste (arrastrando la barra de desplazamiento hacia la izquierda) aparece más detalle en las zonas grises. En vez de utilizar la barra de desplazamiento, puede escribir un valor en la caja para especificar el nivel de contraste. Haga clic en **Aceptar**.

# Preescaneo de una imagen

El Preescaneo permite escanear las imágenes rápidamente a baja resolución. Aparece una versión en vista en miniatura en la **Área de escaneo**. Se trata tan sólo de una vista preliminar de la imagen, para que vea cómo va a quedar. El botón **Preescanear** se utiliza para la vista preliminar de la imagen con el fin de recortar las partes no deseadas. Cuando haya acabado con la vista preliminar, haga clic en **Iniciar** para escanear la imagen.

- 1 Introduzca el documento texto arriba en el ADF, o texto abajo en la platina de cristal.
- 2 Haga clic en **Preescanear**.  
Se escanea todo el documento hacia el Macintosh G3 o iMac y aparece en la **Área de escaneo** de la caja de diálogo de Escaneo:
- 3 Para escanear una parte de la imagen preescaneada, haga clic y arrastre el ratón para recortarla.



- 4 Ponga el documento cara arriba en el ADF otra vez, si utilizó el ADF en el Paso 1.
- 5 Ajuste las opciones de **Resolución**, **Tipo de color** (Escala de Gris), **Brillo**, **Contraste**, y **Tamaño** en la caja de diálogo de Configuración de Escaneo, según sea necesario.
- 6 Haga clic en **Iniciar**.  
Esta vez sólo el área seleccionada del documento aparece en la **Área de escaneo**.
- 7 Utilice el software de la aplicación para modificar y refinar la imagen en la manera habitual.

## Cómo utilizar el aparato con el Software de Aplicación para DOS

Antes de trabajar con el software de aplicación bajo DOS, compruebe que el nombre del aparato figure en la selección de impresoras del software. Si el aparato no aparece en la lista, tendrá que instalar el controlador de impresora que corresponda a la emulación de HP LaserJet.

En el siguiente cuadro se muestra la combinación de controladores de impresora y los modos de emulación. Para sacar el máximo partido al aparato, tiene que instalar un controlador de impresora HP en el software de la aplicación.

Driver de impresora soportado en el software de la aplicación	Modo de emulación a seleccionar mediante el programa de consola de Impresión remota
<b>HP LaserJet™</b>	Modo de emulación HP LaserJet

- Asegúrese de escoger el controlador de impresión correcto para el software de su aplicación.
- Asegúrese de que la resolución de impresión sea de 600 ppp en su software de aplicación para DOS.

## ¿Qué hace la Consola de Impresión Remota?

La Consola de Impresión Remota (RPC) es un programa para el entorno DOS:

Este programa le permite cambiar los distintos ajustes de Impresión, como por ejemplo la emulación, la calidad de la impresión, las fuentes, la configuración de página, etc... desde la pantalla del ordenador. Debido a que la mayoría de las aplicaciones para DOS tienen un menú de Configuración de Impresora que cancela los ajustes realizados mediante el RPC, puede que no tenga que utilizar este programa de utilidad. Este programa es útil para software de aplicación que no controle los ajustes y funciones de Impresión.

## Instalación de la Consola de Impresión Remota

Antes de instalar el programa, Asegúrese de tener el siguiente hardware y software para instalar el programa:

DOS	Versión 3.3 o superior
Monitor	EGA/VGA o compatible
Opción	Ratón; es necesario instalar el driver del Ratón. (También lo puede controlar el programa mediante el teclado).

Siga los siguientes pasos para instalar el programa de la Consola de Impresión Remota:

- 1 Asegúrese de que el aparato esté conectado al ordenador.
- 2 Arranque el ordenador y vaya al prompt del DOS. Si está en Windows®, salga y vuelva al prompt del DOS.
- 3 Introduzca el CD-ROM de Brother en la unidad correspondiente (sustituya la "X" por la letra de la unidad).
- 4 En el prompt del DOS (C:\>), escriba X: (X es la letra de su unidad de CD-ROM), y presione Entrar.

C:\>X:

**5** Escriba CD DOS, y presione Entrar.

X:\>CD DOS

**6** Escriba RPCSETUP, y presione Entrar.

X:\DOS>RPCSETUP

**7** Siga las instrucciones del programa de instalación.

## **Uso del Programa Principal de la Consola de Impresión Remota**

---

Escriba C:\RPCX>RPCX, y presione Introducir para arrancar el programa Principal de la Consola de Impresión Remota.

Aparece la Pantalla Principal en la pantalla de su ordenador.

■ **NOTA:** No utilice este programa en una ventana de DOS bajo Windows.

## Mensajes de Error

Puede que de vez en cuando experimente dificultades con el aparato o la línea telefónica. En estos casos, el aparato a menudo identifica el problema y muestra un mensaje de error. En la lista que se muestra a continuación se explican los mensajes de error más comunes, por orden alfabético.

MENSAJE DE ERROR	CAUSA	QUÉ HACER
<b>ATASCO PAPEL</b>	El papel se ha atascado en el aparato.	Vea <i>Atasco de impresora o Atasco de papel</i> , página 65.
<b>CERRAR CUBIERTA</b>	La cubierta superior no está bien cerrada.	Abra la cubierta y vuélvala a cerrar.
<b>CHEQUEAR TAMBOR</b>	Unidad de tambor no instalada.	Vuelva a instalar la unidad de tambor.
<b>COMPROBAR PAPEL</b>	El aparato no tiene papel, o el papel no está correctamente cargado en el Alimentador de hojas multifunción.	Ponga papel en el alimentador, o quítelo y vuélvalo a poner, y presione <b>Fotocopia</b> .
<b>CUBIERTA ABIERTA</b>	La cubierta del documento está abierta.	Quite todo el papel del ADF y cierre la cubierta.
<b>ENFRIANDO ESPERE MOMENTO</b>	La temperatura de la unidad del tambor o del cartucho del tóner es demasiado alta. El aparato detiene el trabajo de impresión en curso y entra en modo de enfriamiento. Durante este modo, oír el ventilador en funcionamiento mientras que se visualiza <b>ENFRIANDO</b> y <b>ESPERE MOMENTO</b> .	Tiene que esperar y dejar que el aparato continúe la impresión cuando esté listo.
<b>ERROR GENERAL XX</b>	El aparato tiene un fallo mecánico.	Apague el aparato. Desenchufe el aparato. Póngase en contacto con su distribuidor Brother para solicitar servicio.
<b>P.F. ABRIR CBTA</b>	Puede que una página, trozo de papel o sujetapapeles se haya quedado atascado dentro del aparato.	Abra la cubierta superior y quite la unidad del tambor. Si ve papel u otros objetos atascados, quítelos con cuidado. Vuelva a montar la unidad el tambor, y a continuación cierre la cubierta superior. Si sigue apareciendo el mensaje de error, abra y cierre otra vez la cubierta superior. Si el aparato no se reinicia para volver a la fecha y la hora, muestra el mensaje <b>ERROR GENERAL XX</b> . Póngase en contacto con su distribuidor Brother.

MENSAJE DE ERROR	CAUSA	QUÉ HACER
<b>REC SUST TAMBOR</b>	La unidad del tambor se acerca al fin de su vida útil.	Si tiene un problema de calidad de impresión, sustituya la unidad del tambor por una nueva.
<b>SIN MEMORIA</b> (Cuando el aparato se utiliza como impresora.)	La capacidad de memoria del aparato ha sido utilizada en su totalidad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Si ha instalado el controlador de Windows®, inténtelo otra vez después de poner el modo True Type en “Imprimir como Gráficos” en el menú IMPRIMIR del software de la aplicación.</li> <li>- Reduzca la resolución de impresión o reduzca la complejidad del documento.</li> </ul>
<b>SIN MEMORIA</b> (Cuando el aparato se utiliza como impresora.)	La capacidad de memoria del aparato ha sido utilizada en su totalidad.	Vea <i>Mensaje Sin Memoria</i> , página 13.
<b>TAPA ABIERTA</b>	La cubierta superior no se cerró del todo.	Abra y vuelva a cerrar la cubierta.
<b>TÓNER BAJO</b>	Si en la pantalla se visualiza <b>TÓNER BAJO</b> , puede seguir imprimiendo. Pero queda poco tóner y el aparato le indica que se va a acabar pronto.	Pida un cartucho nuevo de tóner
<b>TÓNER VACÍO</b>	El tóner se ha agotado y no se puede continuar imprimiendo, o bien el cartucho del tóner no está instalado en la unidad del tambor.	Cambie el cartucho del tóner por uno nuevo, o bien ponga el cartucho del tóner en la unidad del tambor. (Vea <i>Sustitución del Cartucho del Tóner</i> , página 76.)
<b>VER TAMAÑO PAPEL</b>	El Tamaño de Papel es incorrecto para imprimir <b>AYUDA</b> o <b>CONFIG SISTEMA</b> .	Ponga papel de tamaño A4 en el alimentador multifunción, y presione <b>Fotocopia</b> .
<b>VERIF DOCUMENTO</b>	Los documentos no fueron introducidos o alimentados correctamente, o el documento era demasiado largo.	No tire del documento para sacarlo hasta que vea <i>Atascos de documentos y papel</i> , página 65.

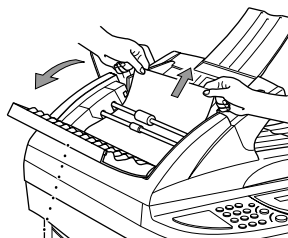


# Atascos de documentos y papel

Dependiendo de dónde se ha producido el atasco de documentos o papel, siga las instrucciones para desatascarlo.

## Atasco de documento en la parte superior de la unidad ADF

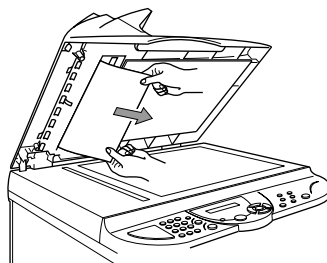
- 1 Quite el papel que no esté atascado del alimentador de documentos.
- 2 Levante la tapa del ADF.
- 3 Tire del documento atascado para sacarlo por la izquierda.
- 4 Cierre la tapa del ADF.
- 5 Presione **Detener/Salir**.



Tapa del ADF

## Atasco de documento dentro de la unidad ADF

- 1 Quite el papel que no esté atascado del alimentador de documentos.
- 2 Abra la tapa de documentos.
- 3 Tire del documento atascado para sacarlo por la izquierda.
- 4 Cierre la tapa de documentos.
- 5 Presione **Detener/Salir**.

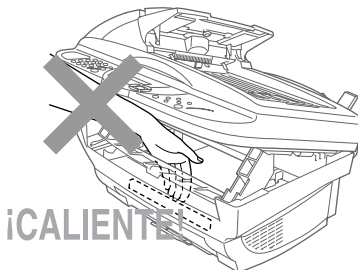


## Atasco de impresora o Atasco de papel

Antes de solucionar un atasco de papel, tiene que averiguar dónde se ha producido el atasco. Fíjese en los dos tipos de atasco de impresión que se pueden producir y siga las instrucciones.

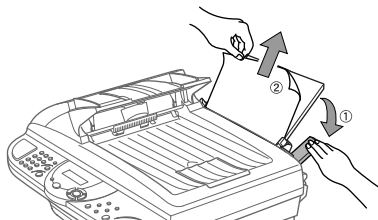


- No fuerce el papel atascado en la bandeja para no dañar el aparato y desparramar el tóner en las otras páginas.
- Después de utilizar el aparato, algunas partes internas se ponen muy **¡CALIENTES!**. Cuando abra la cubierta superior del aparato, no toque nunca las partes internas que se indican en la imagen.



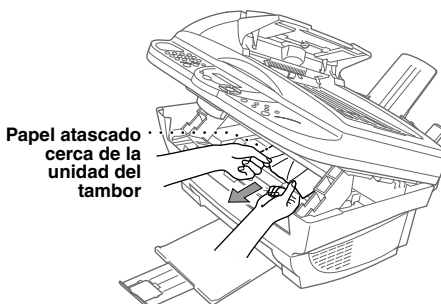
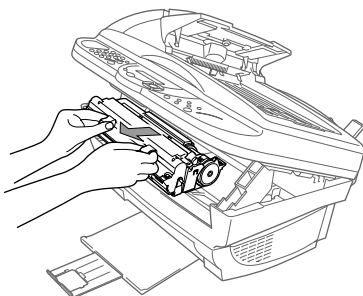
## Papel atascado en el alimentador de hojas multifunción

- 1 Empuje hacia abajo la palanca del papel para tirar del papel hacia arriba y hacia fuera del alimentador.
- 2 Abra la cubierta superior y compruebe que no se haya quedado ningún trozo de papel dentro del aparato.
- 3 Cierre la cubierta superior.



## Papel atascado cerca de la unidad del tambor o en la unidad de fijado

- 1 Abra la cubierta superior tirando de la palanca.
- 2 Quite la unidad del tambor.
- 3 Saque con cuidado el papel atascado.
- 4 Vuelva a instalar la unidad de tambor.
- 5 Cierre la cubierta superior.






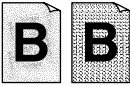




# Dificultades de operación

Si parece que hay algún problema con el aparato, primero haga una copia. Si la copia es buena, el problema probablemente no esté en el aparato. Compruebe el siguiente cuadro y siga los consejos de localización de averías.

PROBLEMA	SUGERENCIAS
<b>Dificultades generales de impresión</b>	
El aparato no imprime.	Asegúrese de que el aparato esté encendido. De que el cartucho del tóner y la unidad del tambor estén montados correctamente. De que el cable de la interfaz esté conectado firmemente entre el aparato y el ordenador. Compruebe si la pantalla LCD muestra un mensaje de error.
El aparato imprime repentinamente, o imprime caracteres al azar.	Apáguelo. Asegúrese de que el software de la aplicación esté configurado correctamente comprobando los ajustes primarios del software.
El aparato imprime las primeras dos páginas correctamente, y después en algunas páginas falta texto.	El ordenador no reconoce la señal de “memoria intermedia de entrada llena” de la impresora. Por favor Asegúrese de que el cable de la impresora esté conectado correctamente.
El aparato no puede imprimir las páginas completas del documento. Aparece el mensaje de error <b>SIN MEMORIA</b> .	Reduzca la resolución de la impresora. Reduzca la complejidad del documento e inténtelo otra vez. Reduzca la calidad de gráficos o el tamaño de las fuentes desde el software de aplicación.
Los encabezamientos o las notas a pie de página aparecen al ver el documento, pero no al imprimirlo.	La mayoría de las impresoras láser tienen una zona restringida en la que no pueden imprimir. Normalmente se trata de las primeras líneas, y las últimas dos líneas, dejando 62 líneas imprimibles. Ajuste los márgenes superior e inferior del documento para compensar.
<b>Windows®: Dificultades de configuración para la impresión</b>	
No puedo imprimir desde el software de mi aplicación.	Asegúrese de que el controlador de impresión de Windows® esté instalado, y de que lo haya seleccionado en el software de aplicación.
<b>Dificultades de software</b>	
“Fallo de conexión del MFC”	Si el aparato no está conectado al PC y ha cargado el software de Brother, el PC muestra el mensaje “Fallo de conexión del MFC” cada vez que reinicie Windows®. Puede ignorar este mensaje o lo puede cancelar quitando la marca de la caja de verificación Carga Automática Desplegable en el Centro de Control de Brother. (Vea <i>Cómo desactivar la Carga Automática</i> , página 37.)

MANUTENIMENTO

PROBLEMA	SUGERENCIAS
<b>Dificultades de Manejo del Papel</b>	
El aparato no carga el papel. En pantalla se visualiza <b>COMPROBAR PAPEL</b> ó <b>ATASCO PAPEL</b> .	Compruebe si aparece el mensaje <b>COMPROBAR PAPEL</b> o <b>ATASCO PAPEL</b> en la pantalla LCD. En caso afirmativo, el Alimentador de Hojas Multifunción puede que se haya quedado sin papel. Si está vacío, ponga más papel en el alimentador y presione <b>Fotocopia</b> . Si hay papel en el alimentador, asegúrese de que esté derecho. Si está enrollado, alíselo. A veces es mejor quitar el papel, darle la vuelta y volverlo a poner en el alimentador. Ponga menos papel en el alimentador, y vuelva a intentarlo.
¿Cómo se solucionan los atascos de papel?	Vea <i>Atascos de documentos y papel</i> , página 65.
<b>Dificultades con la Calidad de la Copia</b>	
Aparecen rayas verticales en copias.	A veces puede que vea rayas verticales en las copias. El escáner o el alambre de la corona primaria de impresión están sucios. Límpielos.
<b>Dificultades con la Calidad de la Impresión</b>	
Las páginas impresas salen enrolladas.	El papel fino (64-69 g/m <sup>2</sup> ) puede ser la causa. Asegúrese de seleccionar el Tipo de Papel que ponga en el alimentador de hojas multifunción. (Vea <i>Tipo de papel</i> , página 20 y <i>Tipos de Soporte</i> , página 27.)
Las páginas impresas salen con manchas.	Las superficies ásperas o los soportes gruesos pueden ser la causa de las “páginas con manchas”— <b>O</b> —“el tóner sucio”. Asegúrese de seleccionar el Tipo de Papel que ponga en el alimentador de hojas multifunción. (Vea <i>Tipo de papel</i> , página 20 y <i>Tipos de Soporte</i> , página 27.)
La impresión es demasiado clara o demasiado oscura.	Ajuste las opciones de impresión mediante la función Densidad de Impresión. El ajuste predeterminado es el medio. (Vea <i>Ajuste de la Densidad de Impresión</i> , página 11.)
Aparecen tiras blancas en las páginas impresas.  <b>Tiras blancas o imágenes Apenas Visibles</b>	Puede corregir este problema limpiando la ventana del escáner con un paño suave y limpio. (Vea <i>Mantenimiento regular</i> , página 73 y <i>Limpieza de la Unidad del Tambor</i> , página 75.) Si siguen apareciendo tiras blancas o imágenes apenas visibles y en la pantalla se visualiza <b>REC SUST TAMBOR</b> , cambie la unidad del tambor por una nueva.
Las páginas impresas aparecen manchadas de tóner, o tienen tiras verticales.  <b>Tiras Oscuras o Manchas de Tóner</b>	Limpie el interior del aparato y el alambre de la corona primaria de la unidad del tambor. (Vea <i>Mantenimiento regular</i> , página 73 y <i>Limpieza de la Unidad del Tambor</i> , página 75.) Asegúrese de que la pestaña del alambre de la corona esté en su posición original. Si después de limpiarlo sigue viendo rayas oscuras o manchas de tóner y en la pantalla se visualiza el mensaje <b>REC SUST TAMBOR</b> , cambie la unidad del tambor por una nueva.

PROBLEMA	SUGERENCIAS
<p>Las páginas impresas tiene puntos blancos en el texto negro y en las zonas de gráficos.</p>  <p><b>Puntos Blancos</b></p>	<p>Asegúrese de utilizar papel que cumpla las especificaciones. (Vea <i>Papel Aceptable</i>, página 24.) La superficie áspera o un grosor excesivo del papel pueden ser la causa del problema. Si sigue viendo puntos blancos y en la pantalla se visualiza el mensaje <b>REC SUST TAMBOR</b>, cambie la unidad del tambor por una nueva.</p>
<p>El tóner se desparrama y mancha la página impresa.</p>  <p><b>EL tóner se desparrama</b></p>	<p>Ajuste las opciones de impresión mediante la función Densidad de Impresión. (Vea <i>Ajuste de la Densidad de Impresión</i>, página 11.) Limpie el interior del aparato. (Vea <i>Mantenimiento regular</i>, página 73 y <i>Limpieza de la Unidad del Tambor</i>, página 75.) Asegúrese de utilizar papel que cumpla las especificaciones. (Vea <i>Papel Aceptable</i>, página 24.) Si sigue viendo manchas de tóner y en la pantalla se visualiza el mensaje <b>REC SUST TAMBOR</b>, cambie la unidad del tambor por una nueva.</p>
<p>Toda la página aparece negra.</p>  <p><b>Página Negra</b></p>	<p>Limpie los terminales eléctricos. (Vea <i>Mantenimiento regular</i>, página 73 y <i>Limpieza de la Unidad del Tambor</i>, página 75.) No utilice papel térmico, que puede ser la causa del problema. Después de limpiarlo, si las páginas impresas siguen apareciendo negras y en la pantalla se visualiza <b>REC SUST TAMBOR</b>, cambie la unidad del tambor por una nueva.</p>
<p>No aparece nada impreso en la página.</p>  <p><b>Página en Blanco</b></p>	<p>Asegúrese de que el cartucho del tóner no esté vacío. Si lo está, cámbielo por uno nuevo. (Vea <i>Sustitución del Cartucho del Tóner</i>, página 76.)</p>
<p>Las páginas impresas aparecen marcadas a intervalos regulares.</p>  <p><b>Ejemplo de Marcas Regulares</b></p>	<p>Las marcas puede que desaparezcan solas. Intente copiar páginas múltiples para solucionar este problema. Las marcas pueden surgir si el aparato no se ha utilizado durante mucho tiempo. Una causa posible es que la superficie del tambor ha sido marcada o dañada como consecuencia de una exposición excesiva a la luz. En este caso, sustituya la unidad del tambor por una nueva.</p>
<p>Las páginas impresas aparecen borrosas en el centro o en los bordes.</p>  <p><b>Página Borrosa</b></p>	<p>Ciertas condiciones ambientales como por ejemplo la humedad, las altas temperaturas, etc. pueden ser la causa del problema. Asegúrese de que el aparato esté sobre una superficie plana y horizontal. Saque la unidad del tambor con el cartucho del tóner. Agítela de izquierda a derecha. Pruebe a solucionar el problema de las páginas borrosas limpiando la ventana del escáner con un paño limpio y suave. (Vea <i>Mantenimiento regular</i>, página 73.) Si sigue viendo páginas borrosas después de limpiarla y en la pantalla se visualiza el mensaje <b>REC SUST TAMBOR</b>, cambie la unidad del tambor por una nueva.</p>

PROBLEMA	SUGERENCIAS
<p>Aparecen imágenes “fantasmas” en las páginas impresas.</p> <div data-bbox="192 223 253 304" data-label="Image"> </div> <p><b>Imágenes “fantasmas”</b></p>	<p>Ajuste las opciones de impresión cambiando la Densidad de Impresión. (Vea <i>Ajuste de la Densidad de Impresión</i>, página 11.)</p> <p>—O—Las imágenes “fantasmas” pueden ser causadas por superficies ásperas o soportes gruesos. Asegúrese de seleccionar el Tipo de Papel que ponga en el alimentador de hojas multifunción. (Vea <i>Tipo de papel</i>, página 20 y <i>Tipos de Soporte</i>, página 27.)</p>



La unidad del tambor es un artículo consumible, por lo que es necesario sustituirla con regularidad.

# Empaquetado y transporte del aparato

Siempre que tenga que transportar el aparato, utilice el material de embalaje original. Si no empaqueta el aparato correctamente, la garantía puede quedar anulada.

- 1 Apague el aparato y desenchúfelo de la toma de corriente.
- 2 Desenchufe el cable paralelo o USB del aparato.

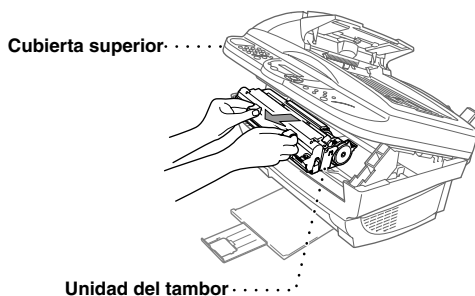


**Espere hasta que se acabe el trabajo de impresión antes de desenchufar el aparato.**

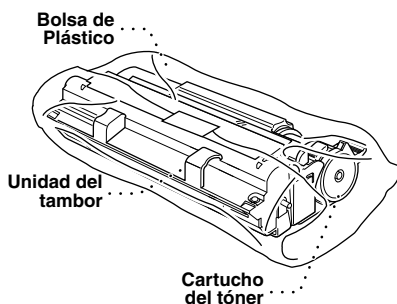
- 3 Abra la cubierta superior.
- 4 Saque el conjunto de la unidad del tambor.



**Saque el conjunto de la unidad del tambor y el cartucho de tóner. Deje el cartucho de tóner instalado en la unidad del tambor.**

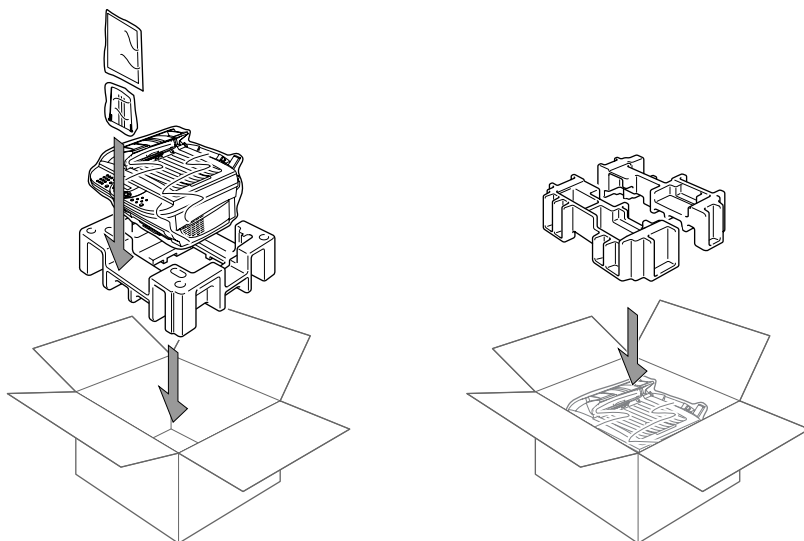


- 5 Coloque el conjunto de la unidad del tambor y el cartucho de tóner en la bolsa de plástico, y ciérrela completamente.

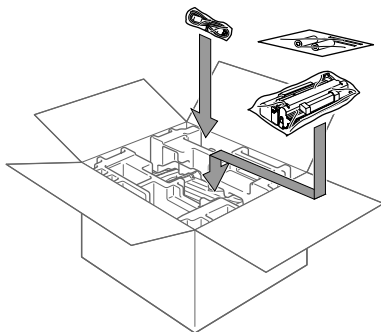


- 6 Cierre la cubierta superior. Quite el soporte para el papel y cierre la bandeja para el papel y la extensión.

- 7** Envuelva el aparato en la bolsa de plástico y póngalo en el cartón original con el material de embalaje original. Ponga los documentos (manual, material impreso y el CD-ROM) junto con el soporte para el papel en el cartón.



- 8** Monte el conjunto de la unidad del tambor y el cartucho del tóner, los elementos de filtrado, las abrazaderas de los cables, el cable de alimentación y el cable de la impresora en el cartón, tal y como se indica en la ilustración más abajo.



- 9** Cierre el cartón y séllelo con cinta adhesiva.

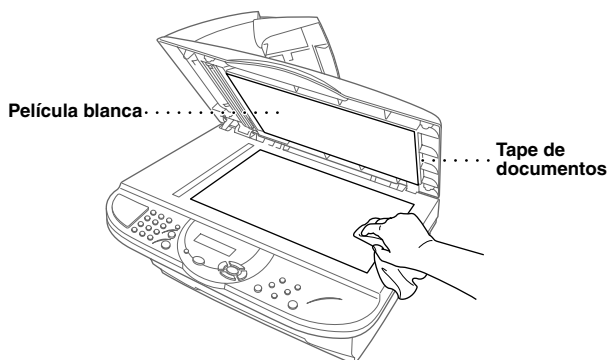


# Mantenimiento regular

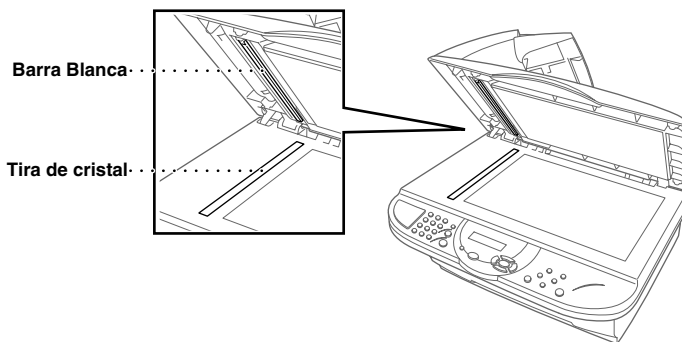
Mantenga el aparato en condiciones óptimas limpiándolo con regularidad. Es buena idea limpiar la unidad el tambor durante la limpieza. No utilice diluyentes o disolventes orgánicos, y tampoco utilice agua.

## Limpieza del Escáner

Apague el interruptor de encendido del aparato y levante la cubierta de documentos. Limpie la platina de cristal y la película blanca con alcohol isopropílico y un paño sin pelusa.



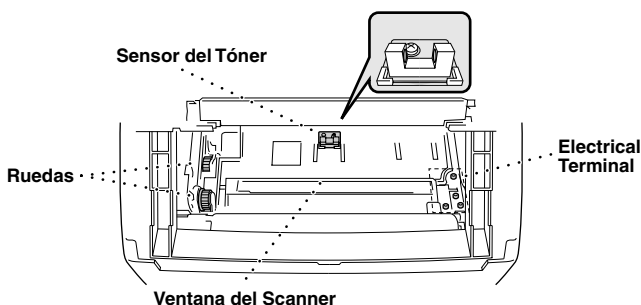
Abra la cubierta de documentos. Limpie la barra blanca y la tira de cristal que hay debajo de la barra con alcohol isopropílico y un paño sin pelusa.



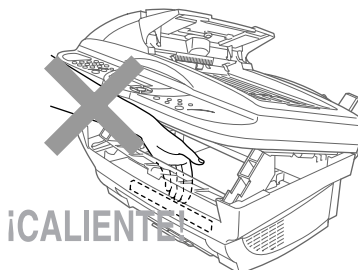
## Limpieza de la Impresora



- No utilice alcohol isopropílico para limpiar el panel de control. Puede agrietar el panel.
- No utilice alcohol isopropílico para limpiar la ventana del escáner o el sensor del tóner.
- No toque la ventana del escáner con el dedo.
- Trate la unidad del tambor con cuidado, ya que contiene el tóner. Si el tóner se desparra y entra en contacto las manos o ropa, límpielo inmediatamente con un paño o lávelo con agua fría.



Después de haber utilizado el aparato, algunas de las piezas internas se ponen extremadamente **¡CALIENTES!** Al abrir la cubierta superior del aparato, nunca toque la parte que aparece sombreada en la ilustración:

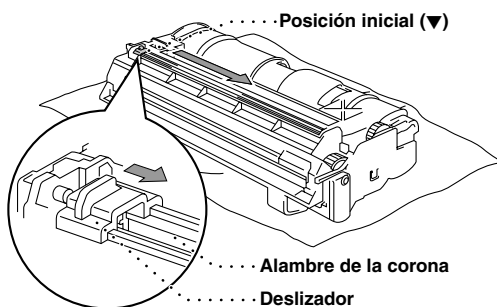


- 1 Abra la cubierta superior.
- 2 Saque el conjunto de la unidad del tambor.
- 3 Limpie los terminales eléctricos con un algodón humedecido con alcohol isopropílico.
- 4 Limpie las ruedas con un paño limpio y seco.
- 5 Limpie con cuidado la ventana del escáner y el sensor del tóner con un paño seco y suave. No utilice alcohol isopropílico para limpiar la ventana del escáner o el sensor del tóner.

## Limpeza de la Unidad del Tambor

Recomendamos que ponga la unidad del tambor sobre una cubierta protectora o trozo grande de papel desechable con el fin de evitar la salida y desparrame del tóner.

- 1 Gire la unidad del tambor hasta que esté en posición invertida.
- 2 Limpie el alambre de la corona primaria que hay dentro de la unidad del tambor pasando el deslizador de derecha a izquierda varias veces.
- 3 Ponga el deslizador en la posición inicial (marca ▼) antes de volver a instalar la unidad del tambor.



**Si no pone el deslizador en la posición inicial, aparecerán rayas verticales en la impresión.**

- 4 Monte la unidad del tambor en el aparato. (Vea *Sustitución de la Unidad del Tambor*, página 80.)
- 5 Cierre la cubierta superior.

## Sustitución del Cartucho del Tóner

El aparato puede imprimir aproximadamente 2,200 páginas con un cartucho de tóner (TN-8000). Cuando queda poco tóner en el cartucho aparece el mensaje **TÓNER BAJO** en la pantalla. El aparato se suministra con un cartucho de tóner que se debe sustituir después de haber impreso aproximadamente 2,200 páginas. El número real de páginas depende del tipo de documento medio (p.ej. carta normal, gráficos detallados).

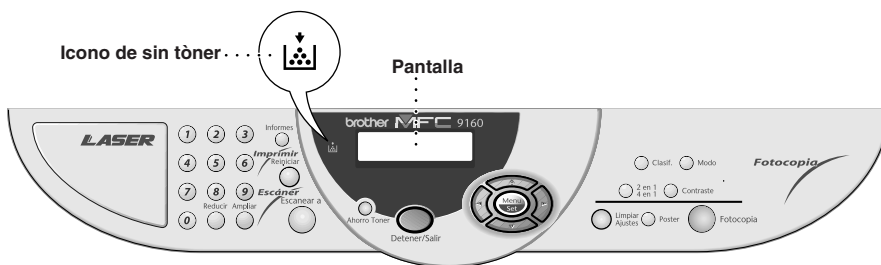
Es aconsejable tener un cartucho de tóner a mano para cuando aparezca el aviso de poco tóner.

Deshágase del cartucho de tóner usado según la normativa local. Si no está seguro al respecto, póngase en contacto con el representante de Brother. Asegúrese de cerrar herméticamente el cartucho de tóner para que no se salga. Al deshacerse de los cartuchos usados, póngalos aparte de la basura doméstica.

Se recomienda que limpie el aparato cuando cambie el cartucho de tóner.

### Indicador de Sin Tóner

Cuando queda poco tóner en el cartucho, se visualiza **TÓNER BAJO** y el indicador de Sin Tóner en el panel de control parpadea.

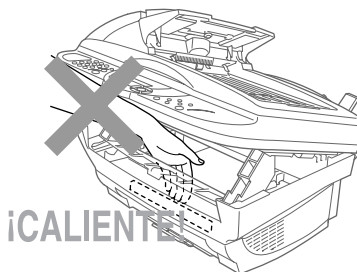


El indicador LED de Sin Tóner permanece encendido y en la pantalla se visualiza el mensaje **TÓNER VACÍO** para indicar que no queda tóner. Una vez que aparezca este mensaje, el aparato no vuelve a imprimir hasta que no se ponga un cartucho de tóner nuevo.

### Cómo cambiar el Cartucho de Tóner

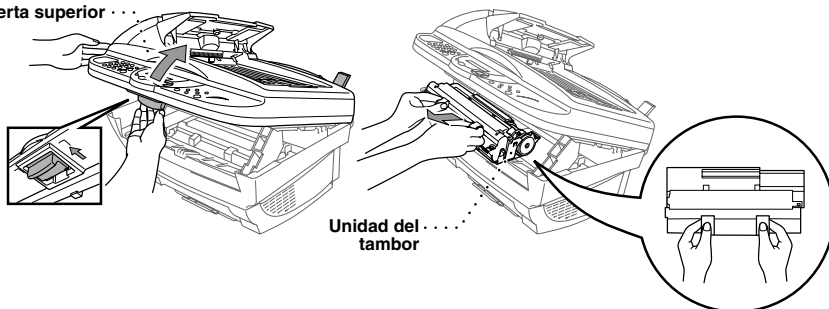


**Después de usar el aparato, algunas de las piezas internas se ponen muy ¡CALIENTES! Cuando abra la cubierta superior del aparato, no toque nunca las piezas que aparecen sombreadas en el diagrama siguiente:**



- 1 Apague el aparato.
- 2 Abra la cubierta superior tirando de la palanca y levantando la cubierta. Asegúrese de que la cubierta superior esté completamente abierta. Para quitar la unidad del tambor, sostenga cada lado del tambor por sus asas y súbalo con cuidado.

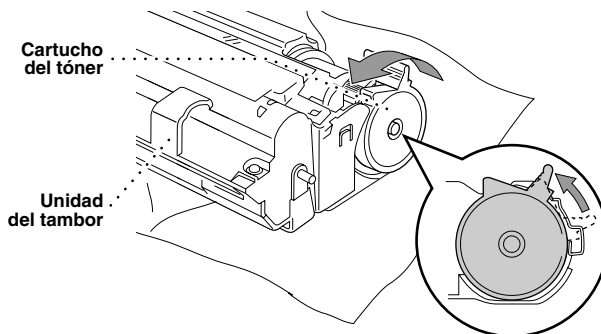
Cubierta superior . . .



Unidad del  
tambor

Ponga la unidad del tambor sobre una cubierta protectora o trozo grande de papel desechable con el fin de evitar la salida y desparrame del tóner.

- 3 Gire suavemente la palanca del cartucho del tóner hacia delante hasta que se pare. El cartucho del tóner no se puede sacar hasta que el obturador esté completamente cerrado, girando la palanca completamente hacia delante.



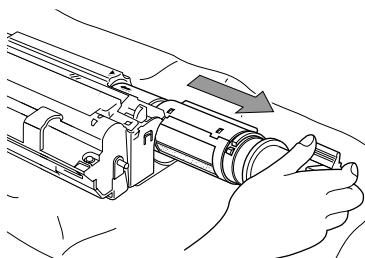
Cartucho  
del tóner

Unidad  
del tambor

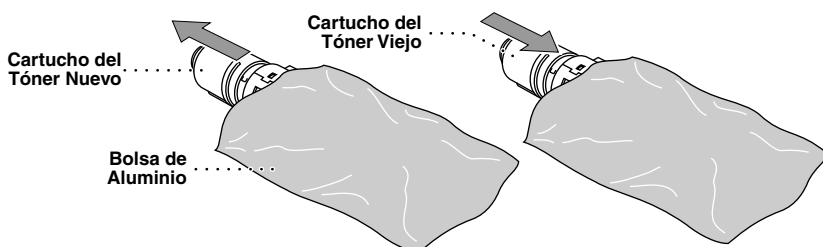
- 4 Saque el cartucho del tóner viejo de la unidad del tambor tirando suavemente hacia fuera.



**Trate la unidad del tambor con cuidado, ya que contiene el tóner. Si se mancha las manos o la ropa con el tóner, límpielo inmediatamente o lávelo con agua fría.**

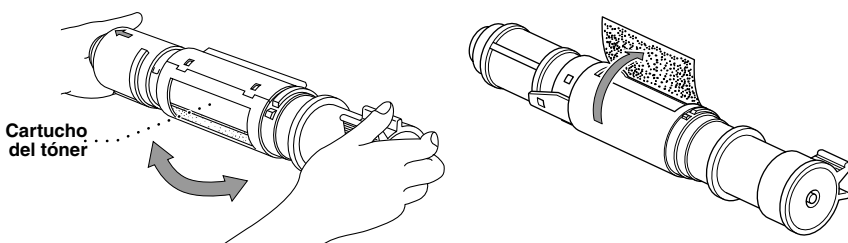


- 5** Saque el nuevo cartucho del t  n  r del envoltorio. Ponga el cartucho del t  n  r viejo en la bolsa de aluminio y deshágase de él según la normativa local.

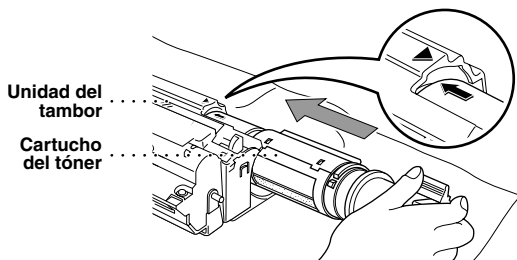


- No saque el cartucho del t  n  r de su envoltorio hasta el momento de instalarlo en el aparato. La vida útil del cartucho del t  n  r se acorta si se deja fuera del envoltorio durante mucho tiempo.
- Utilice sólo cartuchos de t  n  r originales Brother (serie TN-8000), que han sido formulados especialmente para garantizar una máxima calidad de impresión. Si utiliza otra marca puede invalidar la garantía del aparato.

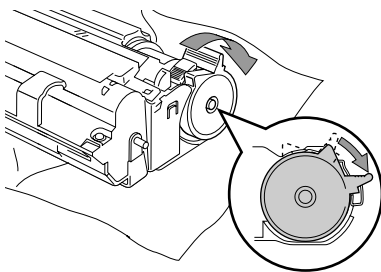
- 6** Agite suavemente el cartucho de t  n  r de un lado a otro cinco o seis veces, y quite el sello protector.



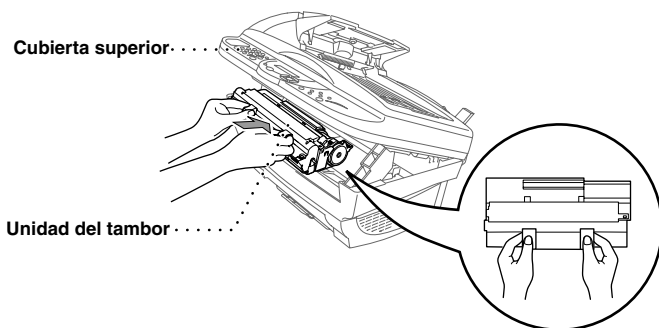
- 7** Deslice el cartucho del t  n en la apertura que hay en el lado derecho de la unidad del tambor. Para cerciorarse de que el cartucho del t  n y la unidad del tambor encajen introduzca s   correctamente, asegúrese de que la barra guía del cartucho del t  n quede exactamente alineada con la ranura guía de la unidad del tambor.



- 8** Gire suavemente la palanca del cartucho del t  n hacia atrás hasta que se pare.



- 9** Vuelva a instalar la unidad del tambor en el aparato y cierre la cubierta superior.



## Sustitución de la Unidad del Tambor

---

El aparato utiliza una unidad de tambor para crear las imágenes impresas sobre el papel. Si en la pantalla se visualiza **REC SUST TAMBOR**, la unidad del tambor se acerca al final de su vida útil. Tenga lista una unidad del tambor nueva para sustituir a la instalada. Puede que tenga que pedir una a su vendedor Brother.

Incluso si en la pantalla se visualiza **REC SUST TAMBOR**, puede que sea posible continuar imprimiendo sin sustituir la unidad del tambor durante cierto tiempo. Pero si la calidad de impresión disminuye notablemente antes de que se visualice el mensaje **REC SUST TAMBOR**, es necesario sustituir la unidad del tambor. Limpie el aparato cuando sustituya la unidad del tambor.



**Al sacar la unidad del tambor, trátela con cuidado: contiene el tóner. Cuando la sustituya, limpie el aparato.**

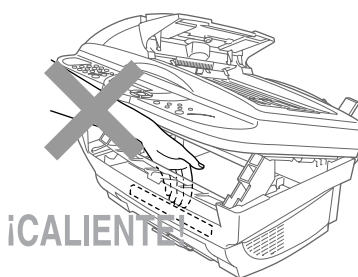


La unidad del tambor es un consumible, y es necesario sustituirla periódicamente. Los factores que afectan a su vida útil son varios, como por ejemplo la temperatura, humedad, tipo de papel y tóner utilizados y el número de páginas por cada trabajo de impresión, etc... La vida útil del tambor se calcula en unas 8,000 páginas, a 1 página por trabajo. Debido a que no se pueden controlar los muchos factores que influyen en la vida útil del tambor, no podemos garantizar un número mínimo de páginas por tambor.

Para un rendimiento óptimo, utilice sólo el tóner original Brother, que se ha de utilizar sólo en un entorno limpio, sin polvo, y con una ventilación adecuada.



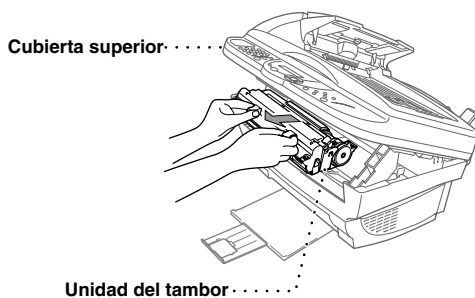
**Inmediatamente después de haber utilizado el aparato, algunas partes internas se ponen muy ¡CALIENTES! Por favor tenga cuidado.**



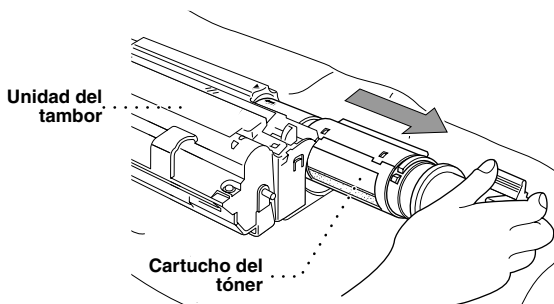


Siga los siguientes pasos para cambiar la unidad del tambor:

- 1 Abra la cubierta superior.
- 2 Saque la unidad del tambor vieja. Ponga la unidad encima de un trapo viejo o un trozo grande de papel desechable para evitar verter y derramar el tóner.

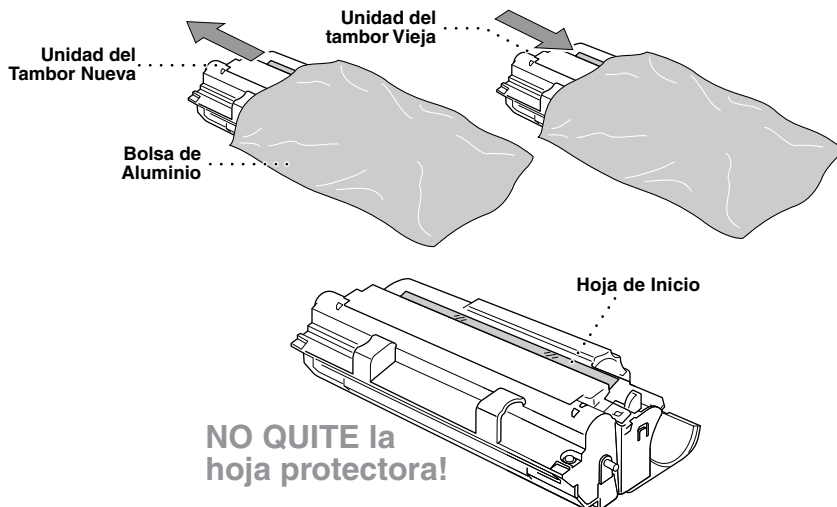


- 3 Quite el cartucho del tóner de la unidad del tambor y guárdelo en un sitio seguro. (Vea *Sustitución del Cartucho del Tóner*, página 76.)



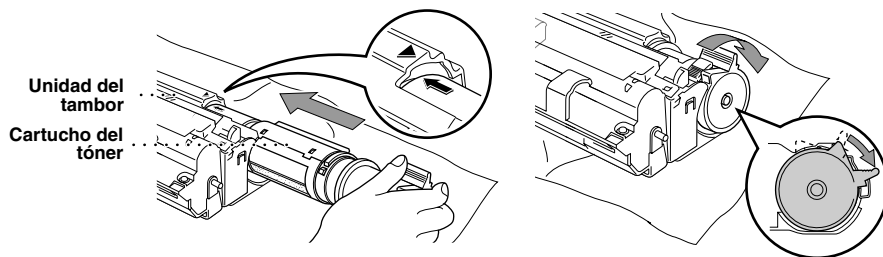
Deshágase de la unidad del tambor usada según la normativa local. Asegúrese de cerrar herméticamente el cartucho de tóner para que no se salga. Al deshacerse de los cartuchos usados, póngalos aparte de la basura doméstica.

- 4** No saque la unidad del tambor nueva de su envoltorio hasta el momento de instalarla. Ponga la unidad del tambor vieja en la bolsa de aluminio y deshágase de ella según la normativa local.

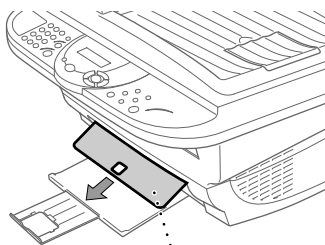


- No tire de la hoja inicial ni la fuerce. Se expulsa automáticamente.
- No saque la unidad del tambor de su envoltorio hasta el momento de instalarla en el aparato.
- La unidad del tambor fuera de su envoltorio puede resultar dañada si se somete a luz solar excesiva o luz de interior.
- Trate el cartucho del tóner y la unidad del tambor con cuidado, ya que contiene el tóner. Si el tóner se desparrama y entra en contacto las manos o ropa, límpielo inmediatamente con un paño o lávelo con agua fría.
- No toque la ventana del escáner con el dedo.

- 5** Vuelva a montar el cartucho del tóner en la nueva unidad del tambor. (Vea *Sustitución del Cartucho del Tóner*, página 76.)



- 6** Instale la unidad del tambor sosteniéndola por las asas. Cierre la cubierta superior.
- 7** El aparato expulsa automáticamente la hoja de inicio. No tire de la hoja de inicio ni la fuerce.



**Hoja de inicio de plástico transparente**

# 10 Información Importante sobre la Seguridad

## ***Instrucciones Importantes sobre la Seguridad***

- 1** Lea las instrucciones en su totalidad.
- 2** Guárdelas para referencia futura.
- 3** Respete todas las advertencias e instrucciones del producto.
- 4** Apague y desenchufe el aparato de la toma de corriente antes de limpiarlo. No utilice productos de limpieza líquidos o en aerosol. Use un paño húmedo.
- 5** No coloque este aparato sobre una superficie inestable.
- 6** Las ranuras y aperturas de la caja y en la parte posterior e inferior son necesarias para la ventilación; para garantizar un funcionamiento fiable y para protegerlo del sobrecalentamiento, no las bloquee o cubra. No bloquee nunca las aperturas colocando el producto sobre una cama, sofá, alfombra o sobre un radiador o calentador. Este producto no se debe situar nunca en una instalación integrada, salvo si cuenta con una ventilación adecuada.
- 7** Este aparato tiene que contar con el tipo de alimentación indicado en la etiqueta. Si no está seguro al respecto, consúltelo con su vendedor o compañía eléctrica local.
- 8** Este producto está equipado con una clavija de tres cables con toma de tierra que sólo se puede enchufar en un enchufe con toma de tierra. Esto es una característica de seguridad. Si no puede enchufar la clavija en el enchufe, póngase en contacto con su electricista para cambiar el enchufe. No utilice la clavija sin la toma de tierra.
- 9** No ponga nada encima del cable de alimentación. No ponga este producto donde se pueda pisar el cable.
- 10** No toque los documentos durante la impresión.
- 11** No introduzca nunca objetos de ningún tipo por las ranuras de la caja, ya que pueden tocar partes con alto voltaje o producir cortocircuitos con el consiguiente riesgo de incendio o choque eléctrico. No vierta nunca líquidos de ningún tipo encima de este producto.
- 12** No intente reparar este producto personalmente, ya que si abre o retira las cubiertas se puede exponer a partes de alta tensión u otros riesgos. La reparación de la impresora ha de ser realizada por personal especializado.

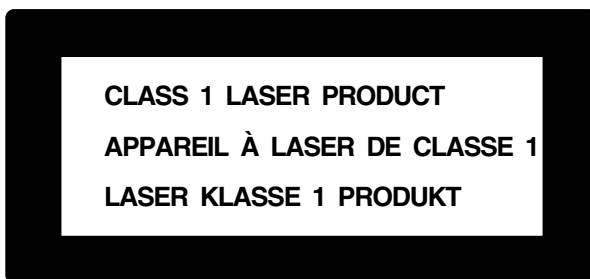
**13** Desenchufe el aparato de la toma de corriente y solicite atención técnica cualificada en las siguientes condiciones:

- ◆ Cuando el cable o la clavija estén dañados de cualquier manera.
- ◆ Si se ha vertido líquido encima del aparato.
- ◆ Si el aparato ha sido expuesto a la lluvia o el agua.
- ◆ Si el aparato no funciona con normalidad cuando se siguen las instrucciones de funcionamiento. Ajuste sólo los controles mencionados en las instrucciones de funcionamiento, ya que el ajuste incorrecto de los otros controles puede producir daños y a menudo requerir reparaciones complejas por técnicos cualificados.
- ◆ Si el aparato se ha caído al suelo o si se ha dañado la caja.
- ◆ Si el aparato funciona de manera claramente distinta, indicando la necesidad de mantenimiento.

**14** No recomendamos el uso de un cable de extensión.

### **Norma IEC 60825**

Este aparato es un producto de láser Clase 1 según se define en las especificaciones IEC 60825. El aparato lleva la etiqueta que se muestra a continuación en los países que así lo requieren.



Este aparato incorpora un Diodo Láser Clase 3B que emite radiación invisible láser en la Unidad del Scanner. Esta Unidad no debe ser abierta en ninguna circunstancia.

### **Diodo Láser**

Longitud de onda: 760 - 810 nm

Potencia de salida: 5 mW max.

Clase de láser: Clase 3B

## Precaución

El uso de controles, ajustes u operaciones distintos a los que se especifican en este manual puede resultar en la exposición a radiaciones peligrosas.

Cerca de la unidad del scanner se encuentra la siguiente etiqueta de advertencia:

### CAUTION

INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK DEFEATED.  
AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. CLASS 3B LASER PRODUCT.

### ADVARSEL

USYNLIG LASER STRÅLING NÅR KABINETLÅGET STÅR ÅBENT.  
UNNGÅ DIREKTE UDSÆTTELSE FOR STRÅLING. KLASSE 3B LASER.

### VARNING

OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÅRRAR  
ÄR URKOPPLADE. STRÅLEN ÄR FARLIG. KLASSE 3B LASER APPARAT.

### VARO!

AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHITETTAESSA OLET ALTTIINA  
NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN. LUOKAN  
3B LASERLAITE.

### ADVARSEL

USYNLIG LASERSTRÅLING, UNNGÅ DIREKTE KONTAKT MED LASERENHETEN  
NÅR TOPPDEKSELET ER ÅPENT. KLASSE 3B LASERPRODUKT.

### ATTENTION

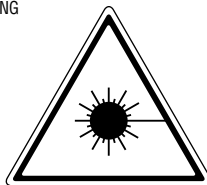
RADIATIONS LASER INVISIBLES QUAND OUVERT ET VERROUILLAGE ENLEVÉ.  
ÉVITER EXPOSITIONS DIRECTES AU FAISCEAU. PRODUIT LASER CLASSE 3B.

### VORSICHT

UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WENN ABDECKUNG  
GEÖFFNET UND SICHERHEITSVERRIEGELUNG  
ÜBERBRÜCKT. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.  
SICHERHEITSKLASSE 3B.

### ATENCIÓN

RADIACIÓN LASER INVISIBLE CUANDO SE ABRE  
LA TAPA Y EL INTERRUPTOR INTERNO ESTÁ  
ATASCADO. EVITE LA EXPOSICIÓN DIRECTA  
DE LOS OJOS. PRODUCTO LASER CLASE 3B.



## Por su propia seguridad

Con el fin de asegurar un funcionamiento seguro, la clavija de tres polos se ha de enchufar sólo en una toma estándar, con masa a través del cableado normal del edificio.

El hecho de que el equipo funcione correctamente no quiere decir que el cableado cuente con masa y que la instalación sea completamente segura. Por su propia seguridad, si tiene cualquier duda sobre la toma de masa del cable, póngase en contacto con un electricista cualificado.

## Desconecte el Aparato

Este aparato se debe instalar cerca de una toma de corriente de acceso fácil. En caso de emergencia se deberá desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente para interrumpir totalmente la corriente.

## Especificaciones generales

<b>Ancho del documento de entrada</b>	148 mm hasta 216 mm (ADF) Max. 216 (Escáner)
<b>Longitud del documento de entrada</b>	148 mm hasta 356 mm (ADF) Max. 297 (Escáner)
<b>Ancho de escaneado/impresión</b>	208 mm
<b>Alimentador Automático de Documentos (ADF)</b>	Hasta 30 hojas (75 g/m <sup>2</sup> ) Alimentador de Hojas Multifuncion Tamaño: Correspondencia, Oficio, A4, Ejecutivo, A5, B5 Peso: 64 g/m <sup>2</sup> - 90 g/m <sup>2</sup> Grosor: 0.08-0.12 mm
<b>Alimentador de Hojas Multifunción</b>	200 hojas (75 g/m <sup>2</sup> ) Alimentador de Hojas Multifuncion Tamaño: A4 Peso: 64 g/m <sup>2</sup> - 158 g/m <sup>2</sup> Grosor: 0.08-0.2 mm
<b>Pantalla</b>	LCD, 16 caracteres x 2, Retroiluminada
<b>Dimensiones</b>	459 x 458 x 354 mm
<b>&lt;Ancho x Profundo x Alto&gt;</b>	
<b>Peso</b>	11 kg

## Especificaciones de la Impresora

<b>Emulación</b>	Sistema de Impresión Brother para Windows®, modo de emulación de HP LaserJet (nivel PCL 5e)
<b>Controlador de impresión</b>	Windows® 95, 98, 98SE, Me, 2000 Professional y Windows NT® Workstation Versión 4.0, con soporte para el modo de Compresión Brother Native y capacidad bidireccional Apple® Macintosh® QuickDraw® Controlador para SO 8.5/8.5.1/8.6/9.0/9.0.4/9.1
<b>Interfaz</b>	Cable paralelo bidireccional (IEEE-1284) Interfaz USB (Universal Serial Bus)
<b>Memoria</b>	8MB
<b>Método de Impresión</b>	Electrofotografía por escaneado de rayo láser semiconductor
<b>Resolución</b>	600 ppp
<b>Calidad de Impresión</b>	Modo normal de impresión Modo económico de impresión
<b>Velocidad de impresión</b>	Hasta 10 páginas/minuto (con papel de tamaño A4 desde el alimentador de hojas multifunción)

**Consumibles**



Cartucho del t  n:  
Vida útil: hasta 2,200 páginas/cartucho del t  n nuevo  
(al imprimir sobre hojas de tamaño A4 con una cobertura del 5%)  
La vida útil del t  n depende del trabajo de impresión medio.



Unidad del Tambor:  
Vida útil: 8,000 páginas a 1 página por trabajo  
Los factores que afectan a su vida útil son varios, como por ejemplo la temperatura, humedad, tipo de papel y t  n utilizados y el número de páginas por cada trabajo de impresión, etc...

\*“Páginas” se refiere a “ITU-T Chart” con cableado MMR y Resolución Normal.

**Requisitos del sistema**

Para Windows <sup>��</sup>			
Sistema Operativo	CPU (Pentium)	RAM	Espacio en el disco duro
95, 98, 98SE	75 MHz	24 MB (32 MB recomendado)	50 MB
NT Workstation4.0	75 MHz	32 MB (64 MB recomendado)	
2000 Profesional	133 MHz	64 MB (128 MB recomendado)	
Me	150 MHz	32 MB (64 MB recomendado)	

Para Macintosh <sup>��</sup>			
Sistema Operativo	CPU Pentium	RAM	Espacio en el disco duro
Apple <sup>��</sup> Macintosh <sup>��</sup> QuickDraw <sup>��</sup> G3, G4, iMac o iBook con OS8.5, 8.5.1 (sólo impresora) OS8.6/9.0/9.0.4/9.1 (Impresora & Escáner)	Todos los modelos base reúnen los requisitos mínimos.		50 MB



# Condiciones Eléctricas y Ambientales

<b>Temperatura</b>	(Permisible) 10 - 32.5°C (Almacenamiento) 0 - 40°C
<b>Calentamiento</b>	Aprox. 12 segundos a 25°C
<b>Alimentación</b>	220-240V CA 50/60Hz
<b>Consumo</b>	Funcionamiento (Copia): 260 W o menos (25°C) Máximo: 940 W (25°C) Modo de Espera: 15 W o menos Espera: 75 W o menos (25°C)
<b>Nivel de Ruido</b>	Funcionamiento: 52 dB A o menos Espera: 39 dB A o menos
<b>Humedad</b>	Funcionamiento: 35 a 80% (sin condensación) Almacenamiento: 20 a 80% (sin condensación)

## Aviso de compilación y publicación

Este manual ha sido compilado y publicado bajo la supervisión de Brother Industries Ltd., incluyendo las más recientes descripciones y especificaciones del producto.

El contenido de este manual y las especificaciones están sujetos a modificación sin previo aviso.

Brother se reserva el derecho a modificar sin previo aviso las especificaciones e información contenidas en este manual, y no se hace responsable de los daños (incluyendo daños consecuentes) causados por la información presentada, incluyendo, introduzca otros, los errores tipográficos y de cualquier otro tipo relacionados con la publicación.

## Marcas comerciales

Multi-Function Link Pro es marca comercial registrada de Brother Industries, Ltd.

Brother es una marca comercial registrada de Brother Industries, Ltd.

El logo de Brother es marca comercial registrada de Brother Industries, Ltd.

Windows, Windows NT, Microsoft, MS-DOS, Excel y Word son marcas comerciales registradas de Microsoft en los EE.UU. y en otros países.

NT es marca comercial de Northern Telecom Limited.

Macintosh es marca comercial registrada, e iMac es marca comercial de Apple Computer, Inc.

PaperPort y TextBridge son marcas comerciales registradas de ScanSoft, Inc.

Todas las compañías cuyos títulos de software se mencionan en este manual tienen un Acuerdo de Licencia de Software específico para sus programas patentados.

IBM y IBM PC son marcas comerciales registradas de International Business Machines Corporation.

Todos las restantes marcas y productos mencionados en esta Guía del usuario son marcas comerciales registradas de sus compañías respectivas.

# Pedido de accesorios y consumibles

---

Para obtener unos resultados óptimos, use solamente accesorios originales Brother, disponibles en todos los centros distribuidores Brother, alternatively puede ponerse en contacto con nuestro Servicio de Atención Comercial en el teléfono 902 100 122.

Nombre del Modelo	Descripción
Tóner para Fax a Láser	TN-8000
Tambor para Fax a Láser	DR-8000

# Indice

## A

Accesorios .....	90
Administrador .....	33
Ahorro de energía .....	10
Ahorro del Tóner .....	11
Alimentador de documentos .....	65
Alimentador de Hojas Multifunción .....	21
Atasco de papel .....	65
ATASCO PAPEL .....	63
AYUDA .....	11

## C

Cable de alimentación .....	5
Cartucho del Tóner (Sustitución) .....	76
Centro de Control Brother .....	36-37
CHEQUEAR TAMBOR .....	63
COMPROBAR PAPEL .....	63
CONFIG SISTEMA .....	11
Configuración de impresión rápida .....	32
Configuración de la página .....	31
Contraste de la copia .....	16
Controlador de Impresión .....	25
Copia (2 en 1 / 4 en 1) .....	17
Copia (2 en 1, 4 en 1, Póster) .....	18
Copiar (ordenar) .....	16
Copie (agrandissement/réduction) .....	15
Cuadro de Selección de Función .....	8
Cuadro de Selección de Menú .....	8

## D

Densidad de impresión .....	11
Descripción del Producto .....	87
Dificultades .....	67
DOS .....	61

## E

Empaquetado y transporte .....	71
Escaneo / OCR .....	38
Escaneo de imágenes .....	38
Escaneo hacia archivo .....	42
Escaneo hacia el PC .....	51
Escaneo hacia E-mail .....	38
Escaneo hacia procesador de textos .....	45
Especificaciones .....	87
ESPERE MOMENTO .....	63
Estampilla .....	29

## I

iMac .....	54
Importación .....	50
Impresión / Envío de faxes al mismo tiempo .....	23
Impresión a dos caras .....	28
Impresión de informes .....	11
Imprimir Fecha & Hora .....	34
Informes .....	6
Instrucciones de Seguridad .....	84
Instrucciones Importantes sobre la Seguridad .....	84

## L

Limpieza (Escáner) .....	73
Limpieza (impresora) .....	74
Limpieza (Unidad del Tambor) .....	75
Localización de averías .....	63

## M

Macintosh® G3, G4 ó iMac™ .....	54
Mantenimiento .....	63
Marcas comerciales .....	89
Mensajes de Error .....	63

Modo de Copia .....19

Modo de Espera .....10

Modo Función .....8

**O**

Opciones de dispositivo .....32

Operaciones básicas de Copia .....12

**P**

P.F. ABRIR CBTA .....63

Papel .....24

PaperPort® .....48

Procesador de textos .....45

Programación en pantalla ..... iv

**R**

REC SUST TAMBOR .....64, 80

**S**

ScanSoft™ PaperPort® .....48

SIN MEMORIA .....13

**T**

TAPA ABIERTA .....64

Tecla de Reinicio .....23

Teclas de escaneo .....37

Teclas de navegación .....6

Tipo de papel .....24

TÓNER BAJO .....64, 76

TÓNER VACÍO .....64

**U**

Unidad del Tambor (sustitución) .....80

**V**

VER TAMAÑO PAPEL .....64

Visión de conjunto del Panel de Control .6

